

GEMEINDE LANTSCH/LENZ JAHRESRECHNUNG 2016

CUMEGN LANTSCH
RENDACHINT 2016



Gemeinde Lantsch/Lenz

Jahresbericht und Jahresrechnung 2016

1. Bericht des Gemeindevorstandes 2016	4
Biathlon Arena, Gesamtmelioration	4
Don Bosco, HRM2, Allgemeine Verwaltung.....	6
Öffentliche Sicherheit, Bildung, Kultur und Freizeit	7
Gesundheit, Soziale Wohlfahrt	8
Verkehr, Umwelt und Raumordnung	9
Volkswirtschaft, Finanzen und Steuern.....	10
2. Jahresrechnung 2016.....	11
Laufende Rechnung	11
Investitionsrechnung	16
Bestandesrechnung, Finanzlage, Kennzahlen	18
Diagramme	19
3. Gesamtergebnis/Übersicht 2016..	21
4. Laufende Rechnung 2016 Zusammenzug nach Funktionen	22
5. Laufende Rechnung 2016 Zusammenzug nach Arten	23
6. Laufende Rechnung 2016 Detail nach Funktionen.....	24
7. Investitionsrechnung 2016 Detail nach Funktionen	34
8. Bestandesrechnung per 31.12.2016.....	36
9. Ordentliche/Zusätzliche Abschreibungen 2016.....	39
10. Anhang zur Jahresrechnung 2016	40
10.1 Eventualverpflichtungen	40
10.2 Leasingverbindlichkeiten	40
10.3 Verzeichnis der Wertschriften und Beteiligungen	40
10.4 Verzeichnis der Bankschulden.....	40
10.5 Bewertungen von Aktiven/Passiven/Wertschriften	40
11. Liegenschaftsverzeichnis	41
12. Behördenverzeichnis.....	42
13. Bevölkerungsbewegungen	43
14. Bericht der externen Revisionsstelle	44
15. Bericht der Geschäftsprüfungskommission	45
16. Einladung Gemeindeversammlung vom 29.06.2017	46
17. Botschaft Gemeindeversammlung vom 29.06.2017	47

Bericht des Gemeindevorstandes 2016

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner

Mit folgendem Bericht möchten wir die wichtigsten Ereignisse des Jahres 2016 aufzeigen.

Biathlon Arena

Die Arbeiten an der Biathlon Arena konnten weitgehend abgeschlossen werden. Das Betriebsgebäude wurde durch die Biathlon Arena Lenzerheide AG (BAL) erstellt und konnte am 3. Dezember 2016 feierlich eingeweiht werden. Die Gemeinde ihrerseits hat in der Arena noch Unterführungen für Athleten und Presse sowie eine WC Anlage erstellt. Vom ursprünglichen Projekt fehlt nur noch der Feinbelag der Rollskibahn.

Erfreulicherweise hat das Bundesamt für Sport den ursprünglich zugesicherten Investitionsbeitrag im Rahmen des Nationalen Sportanlagekonzeptes (NASAK) von CHF 950'000 auf CHF 1'500'000 erhöht. Zur Sicherstellung der Zweckbindung wurde eine Grundlast errichtet. Durch die Grundlast wird die Gemeinde verpflichtet, die Biathlon Arena bis zum 30. Juni 2031 betriebsstauglich zu erhalten und zu betreiben. Die Grundlast wurde an der Gemeindeversammlung von 14. Dezember 2016 genehmigt.

Ebenfalls wurde die Snowfactory erstellt. Der Bau wurde durch die BAL realisiert mit finanzieller Unterstützung durch die Gemeinde Vaz/Observaz, der Loipenregion Lenzerheide und Lantsch/Lenz Tourismus. Die Snowfactory mit den hierfür benötigten Fundamenten, Installationen und Holzverkleidungen und Schneelagerplatz wurde der Gemeinde Lantsch/Lenz geschenkt. Im Gegenzug verpachtet die Gemeinde der Biathlon Arena Lenzerheide AG die Snowfactory als Teil des Pachtobjektes Biathlon Arena Lenzerheide im Rahmen eines separaten Nachtrages zum Pachtvertrag. Sowohl der Schenkungsvertrag wie auch der Nachtrag zum Pachtvertrag wurden an der Gemeindeversammlung vom 26. Oktober 2016 genehmigt.

Gesamtmelioration

Am 7. Dezember 2011 hat die Gemeindeversammlung die Durchführung der Gesamtmelioration beschlossen und den Planungskredit von CHF 100'000.- freigegeben. Anlässlich der nächsten Versammlung vom 28. März 2012 wurde das Meliorationsreglement genehmigt und die Mitglieder der Meliorationskommission gewählt. Diese Kommission hat die Aufgabe, den

Gemeindevorstand zu entlasten und möglichst eine Kontinuität in den Meliorationsarbeiten zu gewährleisten. In der Folge hat die Meliorationskommission die Arbeit aufgenommen und sich wie folgt konstituiert: Marius Augustin, Präsident, Benedikt Cadalbert, Vizepräsident, Donat Simeon, Aktuar, Christian Ulber, Beisitzer. Als Vertreter des Gemeindevorstandes amtierte Leo Ulber, der später durch Simon Willi ersetzt wurde. Zu allererst wurde der ausführende Ingenieur bestimmt. Nach durchgeführter Präqualifikation und engerer Auswahl von drei Ingenieurbüros hat der Gemeindevorstand zusammen mit der Meliorationskommission Lantsch/Lenz das Ingenieurbüro Grünenfelder aus Domat/Ems gewählt.

Im November 2012 wurde das Beizugsgebiet der Güterzusammenlegung mit dem Verzeichnis der beteiligten Grundeigentümer öffentlich aufgelegt. Es sind 37 Einsprachen eingegangen. 10 Einsprachen wurden zurückgezogen, 2 infolge Gegenstandslosigkeit abgeschrieben. Vier wurden als Folge eines genehmigten Vergleichs abgeschrieben und 6 ganz oder teilweise gutgeheissen. 15 Einsprachen wurden mit anfechtbarer Verfügung vom Departement abgewiesen wovon nur 1 Einsprache an das Verwaltungsgericht weitergezogen wurde.

Nach weiteren Vorarbeiten ging man an die Erarbeitung des Auflage-Projektes. Dies erfolgte in enger Zusammenarbeit mit dem kantonalen Amt für Landwirtschaft und Geoinformation. Nach grosser und gründlicher Vorbereitung während der letzten Jahre war das generelle Projekt der Melioration soweit, dass nun zusammen mit den zuständigen kantonalen und eidgenössischen Amtsstellen die öffentliche Auflage vorbereitet werden konnte. Beabsichtigt war im Herbst 2016 das Meliorationsprojekt öffentlich aufzulegen mit einer öffentlichen Informationsveranstaltung. Danach hätte die Gemeindeversammlung über den Gesamtkredit entscheiden sollen. Der Bund und Kanton hätten min. 80 % der Kosten übernommen.

Bis Ende 2015 waren jedoch Kosten von CHF 118'626.90 aufgelaufen. Die vielen Einsprachen zum Beizugsgebiet haben Mehrkosten verursacht. Vor allem aber erfolgte die Kreditüberschreitung weil bei der seinerzeitigen Planung der Aufwand für die Meliorationskommission nicht einberechnet wurde. Der Gemeindevorstand beantragte daher an der Gemeindeversammlung vom 31. März 2016 ein Nachtragskredit von CHF 75'000 für die Fertigstellung des Auflageprojektes. Die Versammlung hat den Nachtragskredit abgelehnt.

Da die Fortführung des Auflage-Projekts blockiert war hat die Meliorationskommission beschlossen, bereits an der nächsten Gemeindeversammlung die Bewilligung des Gesamtkredites zu unterbreiten. Damit sollte definitiv über die Weiterführung oder den Abbruch der Melioration entschieden werden.

Eine Informationsveranstaltung fand am 10. Juni 2016 statt. Die Gemeindeversammlung hat dann am 30. Juni 2016 den Bruttokredit von CHF 7'600'000 abgelehnt. Mit diesem Entscheid wird das Projekt Gesamtmelioration Lantsch/Lenz nicht mehr fortgesetzt. Der Gemeindevorstand war verpflichtet, das Projekt sauber abzuschliessen. Letzten Endes sind Kosten von CHF 140'885.30 entstanden.

Don Bosco

Für die Erneuerung/Sanierung des Ferien-Lagerhaus Don Bosco konnte die Gemeinde eine Lösung auf privatrechtlicher Basis finden. Mit Albert Mächler aus St. Moritz und der Familie Nadig waren zwei interessierte Parteien involviert. Anlässlich einer Informationsveranstaltung am 9. März 2016 wurden die Baurechtsverträge sowie die Projekte vorgestellt. An der Gemeindeversammlung vom 31. März 2016 wurde der Baurechtsvertrag mit Alexander und Christoph Nadig genehmigt, nachdem sich Herr Albert Mächler am Anfang der Versammlung zurückgezogen hat.

HRM2

Der Kanton verpflichtet alle Gemeinden bis 2018 das neue harmonisierte Rechnungsmodell (HRM2) einzuführen. Der Gemeindevorstand hat beschlossen, HRM2 für unsere Gemeinde per 1. Januar 2018 einzuführen. Bereits 2016 wurden in Hinblick auf die Umstellung einige Massnahmen getroffen, so z.B. die Sollstellung bei den Steuern und Gebühren. Mit der Sollstellung werden die Steuern und Verbrauchsgebühren zeitkonform abgegrenzt, d.h. bisher wurden z.B. die Steuern 2015 im Jahr 2016 in Rechnung gestellt und im Jahr 2016 verbucht. Neu werden die Steuern 2016 auch im 2016 verbucht. Die Rechnungsstellung erfolgt weiterhin im Folgejahr. Durch diese Massnahme sind in der Jahresrechnung Steuern und Verbrauchsgebühren aus zwei Jahren erfasst worden, was auch den ausserordentlich guten Jahresabschluss erklärt. Detaillierte Informationen finden Sie in der Jahresrechnung ab Seite 11.

Nachfolgend noch weitere wichtige Ereignisse, sortiert nach Funktionen.

Allgemeine Verwaltung

Im 2016 hat eine neue Legislaturperiode angefangen. Die Departemente wurden z.T. neu verteilt. Ein Behördenverzeichnis finden Sie auf Seite 42.

Marcus Gschwend hat per 31.12.2016 seine Demission als Mitglied der GPK eingereicht. An der Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2016 wurde Jean-Pierre Wicki als sein Nachfolger gewählt.

Insgesamt ist der Gemeindevorstand im 2016 zu 24 ordentlichen Sitzungen zusammengekommen.

Die Baukommission hat 9 ordentliche Sitzungen abgehalten und dabei insgesamt 42 Baugesuche behandelt. Total wurden 3 neue Liegenschaften mit 8 Wohnungen erstellt. Erfreulicherweise wurde auch das Hotel Sarain erneuert und wiedereröffnet.

Im Rahmen des Monitoring Tschividains wurde der erste Zwischenbericht erstellt. Das Monitoring verfolgt primär das Ziel, die Einhaltung der Vorgaben resultierend aus der Ortsplanung Tschividains resp. aus den BAB-Bewilligungen zu überwachen und die Gemeinde bei ihren periodischen Baukontrollen zu unterstützen. Die Berichte sollen dem Kanton und den Umweltschutzorganisationen, aber auch der Gemeinde einen Überblick über die durchgeführten Massnahmen und deren Erfolg verschaffen sowie das weitere Vorgehen präzisieren.

Öffentliche Sicherheit

Beim Grundbuchamt wurde mit der Datenerfassung für die Grundbuchanlage (Eidg. Grundbuch) begonnen nachdem nun Klarheit darüber besteht, dass die Güterzusammenlegung in absehbarer Zeit nicht realisiert wird. Der Kredit für die Grundbuchanlage wurde bereits 2007 genehmigt. Als bekannt war, dass eine Melioration vorgesehen war, wurden die Arbeiten in Absprache mit dem Grundbuch-inspektorat bis auf weiteres sistiert um doppelte Arbeiten und Kosten zu vermeiden.

Bildung

Beim Primarschulverband wurde nach der Pensionierung von Leo Balzer die neue Lehrerstelle durch Simone Demarmels besetzt.

Für den Oberstufenverband wurde eine neue Schulordnung ausgearbeitet, welche an der Gemeindeversammlung vom 26. Oktober 2016 genehmigt wurde

An der Gemeindeversammlung vom 31. März 2016 wurde die Auflösung des Verbandes Integration Albula (VIA) abgesegnet. Die heilpädagogischen Aufgaben werden jetzt durch die Schulverbände der Region übernommen.

Bei der Infrastruktur im Schulhaus wurde der WLAN-Anschluss in den Klassenzimmern erneuert. Auf dem Schulhausplatz wurde ein Spielturm aufgebaut. Die Gemeindeversammlung vom 31. März 2016 hat dafür ein Kredit von CHF 30'000 gesprochen.

Kultur und Freizeit

Die Gemeinden Albula/Alvra, Filisur und Lantsch/Lenz haben das Projekt „Offene Jugendarbeit Albulatal“ gestartet.

Jugendliche aus der Oberstufe haben das Bedürfnis nach einem Jugendtreff angemeldet. Daraufhin wurde mit Unterstützung der Fachstelle jugend.gr des

Dachverbandes Kinder- und Jugendförderung Graubünden eine Arbeitsgruppe eingesetzt. Das Konzept sieht ein Jugendtreff in Tiefencastel vor. Das Angebot der Offenen Jugendarbeit richtet sich Primär an Oberstufenschüler und Gymnasiasten zwischen 13 - 16 Jahren. Der Betrieb des Jugendraums muss durch eine Fachperson mit entsprechender Erfahrung und Fähigkeit begleitet werden.

Die Gemeinden Albula/Alvra, Filisur und Lantsch/Lenz haben mit der Organisation Verein Lollypop-Galaxis (Nido del Lupo), Alvaneu Dorf eine Leistungsvereinbarung abgeschlossen. Der Verein Lollypop-Galaxis organisiert und verantwortet die Offene Jugendarbeit für die drei Gemeinden.

Die regionale Kulturkommission hat im 2016 drei Sitzungen durchgeführt.

Es wurden auch Anstrengungen unternommen den Verein Kultur am Pass wieder zu beleben.

Für das regionale Projekt „Landwasserviadukt-Wahrzeichen Graubündens“ wurde ein Beitrag von CHF 2'072.85 gesprochen.

Für Sportveranstaltungen wurden verschiedene Beiträge gesprochen. Anfang 2016 war wieder die Tour de Ski zu Gast in Lantsch. Die Gemeinde hat einen Beitrag von CHF 30'000 geleistet. Der Anlass war sehr erfolgreich und die Defizitgarantie musste nicht beansprucht werden.

Gesundheit

Die Gesundheitsversorgung in der Region ist ziemlich kompliziert. Die sieben Gemeinden sind an 4 Spitalregionen, 5 Alters- und Pflegeheime und immerhin nur einer Spitex-Organisation angeschlossen und das jeweils in andere Parameter.

Es sind Bestrebungen im Gang, die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Leistungsträger im Gesundheitswesen zu verstärken. Für das Altersheim Envia müssen infolge der Gemeindefusion die Statuten revidiert werden.

Soziale Wohlfahrt

Für Wohnbauförderung wurden 2016 an drei Familien ein Beitrag von je CHF 5'000 geleistet.

Verkehr

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 8. April 2015 wurde der Grundsatzentscheid für ein Gutachten Tempo-30-Zone gefällt. Das Gutachten wurde von der Kantonspolizei genehmigt. Mit Verfügung vom 1. Juni 2016 hat das Departement für Justiz, Sicherheit und Gesundheit Graubünden die Höchstgeschwindigkeit innerorts flächendeckend auf 30 km/h festgelegt und eine "Tempo-30-Zone" (Sig. 2.59.1) gemäss Gutachten vom 18. September 2015 eingeführt. Die Kantonsstrasse ist von dieser Massnahme ausgenommen. Gegen diese Verfügung sind keine Einsprachen eingegangen. Die Markierung und Signalisation der Tempo-30-Zone ist im Frühjahr 2017 geplant. Zusätzlich muss ca. 1 Jahr nach der Einführung Wirkungskontrollen durchgeführt werden. Die Kosten für die anstehenden Arbeiten belaufen sich auf insgesamt ca. CHF 30'000. Der entsprechende Kredit wurde an der Gemeindeversammlung vom 26. Oktober 2016 freigegeben.

Beim Eisplatz wurde der Unterstand mit WC erstellt.

Die Gemeinde konnte den Platz bei der ehemaligen Post als Bushaltestelle sichern. Die entsprechende Dienstbarkeit wurde an der Gemeindeversammlung vom 31. März 2016 genehmigt.

An der gleichen Gemeindeversammlung wurde für den Ersatz des Fahrzeugs unseres Werkmeisters ein Kredit von CHF 35'000 gesprochen.

Beim Orts- und Regionalverkehr beteiligt sich die Gemeinde wiederum an den 5-Liber Taxi der Region. Neu wurde ein Vertrag mit der Taxi Rothorn GmbH abgeschlossen.

Umwelt und Raumordnung

Das Gebiet „La Pala“ wurde neu erschlossen. Die Gemeinde beteiligt sich an der Groberschliessung (Wasser, Abwasser). Ein entsprechender Kredit wurde an der Gemeindeversammlung vom 31. März 2016 genehmigt. Vorgängig musste die Gemeinde eine Löschung der provisorischen Schutzzonen aus der Gewässerschutzkarte des Kantons beantragen.

Die Wasserabgabe an Tiefencastel mit integriertem Trinkwasserkraftwerk ist in Betrieb und konnte an einem Tag der offenen Türen am 12. November 2016 allen Interessierten vorgestellt werden. An der Gemeindeversammlung vom 26. Oktober 2016 wurde ein Landabtausch bei der Übergabestation in Davos Igni behandelt und genehmigt.

An der gleichen Gemeindeversammlung wurde ein Projektierungskredit für die Wasserverbindung Crestastgoira – Kieswerk Bovas mit Stichentscheid des Gemeindepräsidenten genehmigt.

Beim Abwasser wurde in Pardi (EFH Margreth) eine Kanalisationsleitung der Groberschliessung erstellt. Für die ARA Tiefencastel wurden Kredite für eine Schlammfalle und ein Projektkredit für das Leitsystem freigegeben. Der Zweckverband ARA Tiefencastel hat auch neue Statuten erhalten, welche an der Gemeindeversammlung vom 31. März 2016 genehmigt wurden. Ebenfalls angepasst wurde das Entschädigungsreglement für die ARA-Kommission.

Volkswirtschaft

Die Wohnungen in der Alp Bual wurden saniert.

Beim Forst wurde die „Leistungsvereinbarung über die Beförderung der Waldungen des Forstreviers Vaz/Obervaz-Lantsch/Lenz“ unterzeichnet. Sie regelt die Übertragung von hoheitlichen Aufsichts-, Kontroll- und Vollzugsaufgaben vom Kanton an die Trägerschaften von Forstrevieren. Die Vereinbarung ersetzt die Bisherige vom 2013. Wesentliche Änderung ist einzig die Vertragsdauer von 4 statt 3 Jahren.

Im Bereich Tourismus hat die Gemeinde ein Infrastrukturfonds eingerichtet. Das entsprechende Reglement wurde am 26. Oktober 2016 von der Gemeindeversammlung genehmigt. Die Mittel aus dem Fonds sind für die Sicherung von Sportzonen, den Bau, die Erweiterung und den Unterhalt von touristischen Sport- und Infrastrukturanlagen in der Gemeinde Lantsch/Lenz zu verwenden.

Finanzen und Steuern

Die Verlustscheinbewirtschaftung hat der Gemeindevorstand der Firma Creditreform Egeli, St. Gallen AG übergeben. Die Gemeinde hat vorhandene Verlustscheine im Betrage von über CHF 90'000.

Die Gemeinde hat aus einer Erbschaft CHF 50'000 erhalten. Davon wurden CHF 26'000 für die Abschreibung der Darlehen und Betriebsvorschüsse an die Skilift Lantsch/Lenz AG verwendet. In Hinblick auf der Umstellung auf HRM2 werden damit Positionen aus der Buchhaltung entfernt, bei welchen - nach Einschätzung des Gemeindevorstandes - keine Aussicht auf Rückzahlung besteht.

Die restlichen CHF 24'000 wurden für zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens verwendet.

Der Gemeindevorstand

Jahresrechnung 2016 - Vorzügliches Jahresergebnis

Wir freuen uns, Sie über das beste Rechnungsergebnis der Gemeinde Lantsch/Lenz nachstehend informieren zu dürfen.

Die Jahresrechnung 2016 schliesst mit einem Ertragsüberschuss in der Höhe von CHF 183'405.10 ab. Unter Berücksichtigung der Abschreibungen und Einlagen in die bzw. Entnahmen aus den Spezialfinanzierungen resultiert ein Bruttovorschlag von CHF 4'929'586.04. Das Budget rechnete mit einem Ertragsüberschuss im Betrag von CHF 99'600.--.

Im Berichtsjahr 2016 wurden die Steuern und die Verbrauchsgebühren zeitkonform abgegrenzt. Die Sollstellung führte zu Mehreinnahmen von insgesamt 2.269 Mio. Franken. Diese Umstellung wirkt sich wie folgt auf die Jahresrechnung aus:

Steuern der natürlichen Personen (+ CHF 1.285 Mio.), Liegenschaftssteuern (+ CHF 617'000), Wasserverbrauchsgebühren (+ CHF 117'000), Abwassergebühren (+ CHF 157'000) und Abfallentsorgungsgebühren (+ CHF 93'000).

Diese Massnahme hat eine Verbesserung des Cashflows von 2.269 Mio. Franken zur Folge. Ohne diese einmaligen buchhalterischen Einnahmen würde die Gemeinde Lantsch/Lenz trotzdem einen hohen Cashflow von 2.66 Mio. Franken ausweisen. Mit einem ordentlichen Cashflow von mehr CHF 5'000.-- pro Einwohner verfügt die Gemeinde Lantsch/Lenz über eine hohe Finanzkraft.

Laufende Rechnung

Die **Laufende Rechnung 2016** schliesst wie folgt ab:

	Rechnung 2016 in CHF	Rechnung 2015 In CHF
Ergebnis laufende Rechnung	183'405.10	99'584.97
+ ordentliche Abschreibungen	959'053.05	962'085.40
+ ausserordentliche Abschreibungen	3'458'693.85	841'452.25
+ Abschreibungen Finanzvermögen	12'772.45	5'596.65
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	420'244.99	156'221.06
./. Entnahmen Spezialfinanzierungen	104'583.40	48'930.70
Selbstfinanzierung	4'929'586.04	2'016'009.63

Abweichungen Laufende Rechnung 2016 / Budget 2016

Nachstehend werden erhebliche Abweichungen der Laufenden Rechnung 2016 gegenüber dem Budget 2016 kommentiert. Mehrheitlich sind die Budgetvorgaben diszipliniert eingehalten worden.

0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	Rechnung 2015	Budget 2015	Rechnung 2015
	Aufwand	473'901.95	523'200	476'938.71
	Ertrag	215'423.89	181'800	217'094.85
	Nettoaufwand	258'478.06	341'400	259'843.86

Im Vergleich zum Budget sind die Nettoaufwendungen in der Verwaltung um rund 80'000 Franken tiefer ausgefallen. Begründen lässt sich diese Abweichung zur Hauptsache durch die Minderaufwendungen in der Legislative sowie Exekutive. Die Abweichung in der Verwaltung kann damit erklärt werden, dass die Gemeinde mit der Auflösung des Kreises Belfort eine Kapitalrückzahlung von CHF 10'393 erhielt.

1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
	Aufwand	82'714.90	88'300.00	75'924.05
	Ertrag	108'296.75	63'300	64'822.75
	Nettoertrag/-aufwand	25'581.85	25'000	11'101.30

Die Rubrik öffentliche Sicherheit schliesst besser als vorgesehen ab. Auffallend ist der höhere Gewinnanteil des Grundbuchs sowie die höheren Einnahmen für Parkgebühren und Fahrbewilligungen.

2	BILDUNG	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
	Aufwand	917'778.66	995'100	929'975.65
	Ertrag	266'740.00	266'500	277'750.00
	Nettoaufwand	651'038.66	728'600	652'225.65

Im Bereich der Bildung sind die Kosten tiefer als budgetiert und gleich wie im Vorjahr ausgefallen. Die Schulen werden im Verband geführt. Die einzelnen Kosten werden den Gemeinden gemäss Verteilschlüssel belastet. Einzelne Positionen waren nicht mehr durch die Gemeinde direkt zu finanzieren, sondern wurden im Verband integriert und neu über den Schlüssel verteilt. In der Folge sind einzelne Aufwendungen neu in anderen Konten integriert und die Abteilung muss gesamthaft betrachtet werden. Nach neuer Gesetzgebung sind die Kosten für die Berufsbildung durch den Kanton zu finanzieren. Im Berichtsjahr war noch die Restzahlung geschuldet. Die Gemeinden haben neu das Untergymnasium zu finanzieren. Im Berichtsjahr sind in der Gemeinde Lantsch/Lenz keine diesbezüglichen Kosten angefallen.

3	KULTUR UND FREIZEIT	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
	Aufwand	36'082.45	52'300	43'621.20
	Ertrag	0.00	0	0.00
	Nettoaufwand	36'082.45	52'300	43'621.20

Die Nettoaufwendungen für Kultur und Freizeit sind im Vergleich zum Budget und zum Vorjahr tiefer ausgefallen. Die Gemeinde hat einen Beitrag von CHF 20'100 an die Tour de Ski bezahlt.

4	GESUNDHEIT	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
	Aufwand	258'938.80	241'900	271'040.30
	Ertrag	1'059.20	3'000	1'109.80
	Nettoaufwand	257'879.60	238'900	269'930.50

Die Rubrik Gesundheit schliesst mit Mehraufwendungen in der Höhe von rund 20'000 Franken im Vergleich zum Budget ab. Obwohl der Beitrag an die Spitalregion Churer Rheintal leicht tiefer ausgefallen ist, sind die zu finanzierenden Beiträge für die stationäre Pflege und Betreuung von betagten Personen in Pflegeheimen im Vergleich zum Budget erneut gestiegen. Die Gemeinde hat keinen direkten Einfluss auf diese Ausgaben. Die Kostenverteilung ist kantonal vorgegeben und auch der Pflegebedarf der Betagten ist nicht beeinflussbar.

5	SOZIALE WOHLFAHRT	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
	Aufwand	48'285.15	95'700	44'047.00
	Ertrag	424.00	3'000	21'796.00
	Nettoaufwand	47'861.15	92'700	22'251.00

Der Aufwand im Bereich Soziale Wohlfahrt schliesst wesentlich besser als vorgesehen, jedoch schlechter als im Vorjahr ab. Im Berichtsjahr fiel der Beitrag an den kantonalen Lastenausgleich (für das 4. Quartal 2015) sowie die Beiträge für die familienergänzende Kinderbetreuung tiefer aus. Diese Kosten sind neu durch den Kanton zu finanzieren.

6	VERKEHR	Rechnung 2016	Budget 2015	Rechnung 2015
	Aufwand	668'611.25	660'300	665'961.05
	Ertrag	389'522.75	375'300	393'918.20
	Nettoaufwand	279'088.50	285'000	272'042.85

Der Bereich Verkehr schliesst im Rahmen des Budgets und des Vorjahrs ab. Es waren diverse Unterhaltsarbeiten an den Gemeindestrassen zu finanzieren. Die Abweichung beim Werkdienst ist zur Hauptsache auf die internen Buchungen zurückzuführen.

7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
	Aufwand	940'809.75	597'500	575'518.66
	Ertrag	904'465.60	552'500	544'015.71
	Nettoaufwand	36'344.15	45'000	31'502.95

Die Grundgebühren der Regiebetriebe Wasser (CHF 117'475.95), Abwasser (CHF 157'434.55) und Abfallbeseitigung (CHF 93'454.35) wurden im laufenden Jahr soll gestellt. Entsprechend weisen die Regiebetriebe hohe einmalige Einnahmen aus.

Die Regierechnung Wasserversorgung schliesst mit einem Einnahmenüberschuss in der Höhe von CHF 100'086.55 (Vorjahr CHF 116'294.60) ab. Die Abweichung des Ergebnisses zum Budget und zum Vorjahr ist auf sehr hohe Unterhaltsaufwendungen (u.a. Leitungsverlegungen) und Abschreibungen zurückzuführen.

Ohne die einmalige Umstellung der Verbuchung für die Gebühren hätte die Regierechnung Abwasserbeseitigung wie im Vorjahr mit einem Aufwandüberschuss in der Höhe von rund 20'000 Franken abgeschlossen.

Die Regierechnung Abfallentsorgung konnte mit einem Einnahmenüberschuss von CHF 115'524.90 abgeschlossen werden.

8	VOLKSWIRTSCHAFT	Rechnung 2016	Budget 2016	Rechnung 2015
	Aufwand	2'241'867.38	2'201'100	2'059'325.60
	Ertrag	2'035'856.03	1'985'200	1'793'085.60
	Nettoaufwand	206'011.35	215'900	266'240.00

Im Vergleich zum Vorjahr und zum Budget sind bei der Landwirtschaft tiefere Aufwendungen angefallen. Dies ist zur Hauptsache auf den Unterhalt der Güter- und Alpwege zurückzuführen.

In der Forstwirtschaft sind Minderaufwendungen im Vergleich zum Vorjahr für den Unterhalt der Waldwege entstanden.

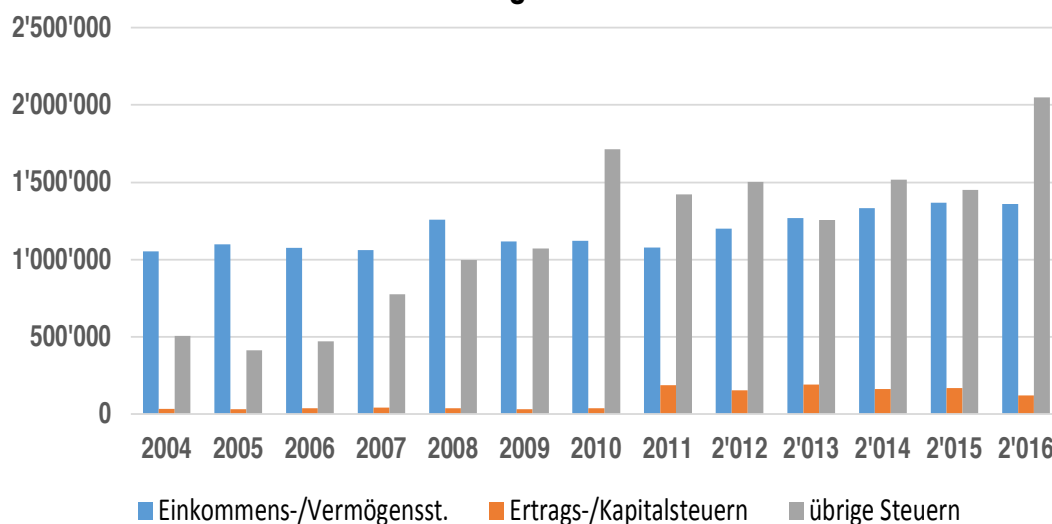
Die Regierechnung Stromversorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 54'804.44 (Vorjahr minus CHF 33'890.40) ab. Das Trinkwasserkraftwerk Rand wird zusammen mit der Gemeinde Albula/Alvra betrieben. Zur Deckung von künftigen Investitionen bzw. Werterhaltungsaufwendungen werden jährlich 10% der Einnahmen - im Berichtsjahr CHF 11'900.-- - einer Reserve zugewiesen.

9	FINANZEN UND STEUERN	Rechnung 2015	Budget 2015	Rechnung 2015
	Ertrag	4'298'270.10	926'100	3'636'033.63
	Aufwand	6'228'877.27	3'050'500	1'707'689.35
	Nettoertrag	1'930'607.17	2'124'400	1'928'344.28

Gesamthaft betrachtet bewegen sich die ordentlichen Steuereinnahmen auf dem Niveau des Vorjahres. Erfreulich kann jedoch festgehalten werden, dass die Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen und die Ertrags- und Kapitalsteuern der juristischen Personen erneut leicht zugenommen haben. Die Sondersteuern fielen, im Vergleich zum Vorjahr, ausserordentlich hoch aus, vor allem die Grundstückgewinnsteuern (+ CHF 76'000) und die Handänderungssteuern (+ CHF 340'000).

Diese Positionen haben sich in den letzten Jahren wie folgt entwickelt (2016 ohne Sollstellung):

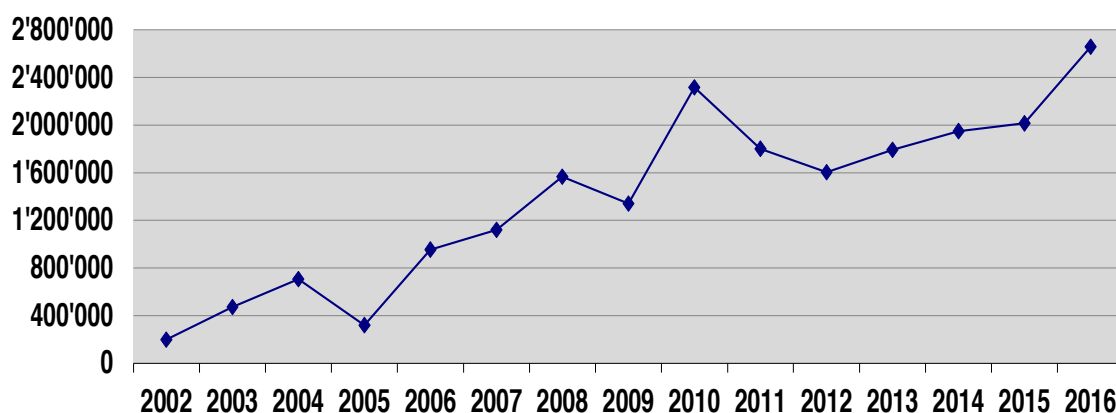
Entwicklung der Steuern



Dank des sehr guten Ergebnisses und der Sollstellungen von Steuern und Gebühren konnten im Berichtsjahr zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen in der Höhe von CHF 3'458'693.85 verbucht werden. Die Gemeinde weist noch ein Verwaltungsvermögen von CHF 5'035'841 aus. Davon entfallen CHF 2'734'294 auf die Regiebetriebe Energie und Wasserversorgung.

Im Jahr 2002 betrug die Selbstfinanzierung CHF 195'143. Ab diesem Jahr stieg sie kontinuierlich. Im Berichtsjahr 2005 fiel sie infolge der Ausfinanzierung des Fehlbetrags der kantonalen Pensionskasse wesentlich tiefer aus. Das Jahr 2010 war geprägt von Sondereinnahmen aus dem Verkauf von zwei Landparzellen und ausserordentlichen Einnahmen aus Sondersteuern. Erfreulich die Tatsache, dass der Cashflow seit 2012 stetig steigt. Im Berichtsjahr kann der höchste, bereinigte Cashflow von CHF 2'660'586.04 seit Einführung von HRM1 ausgewiesen werden.

Dank der hohen Selbstfinanzierung konnten nebst der vollständigen Finanzierung der Investitionen auch die Darlehen um eine Million reduziert werden.



Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung schliesst wie folgt ab:

	2016	2015
Investitionsausgaben	1'131'865.45	1'269'644.20
Investitionseinnahmen	610'537.71	792'148.05
Nettoinvestitionen	521'327.74	477'496.15

Den Investitionsausgaben von CHF 1'131'865.45 stehen Beiträge Dritter von CHF 159'968.00 sowie Anschlussbeiträge von CHF 450'569.71 gegenüber. Die Einnahmen für Anschlussgebühren haben sich von CHF 1'375'838.50 im Jahr 2013 auf CHF 605'222.40 im Jahr 2014 und auf CHF 450'569.71 im Jahr 2016 reduziert. Dies ist eine eindeutige Auswirkung der Zweitwohnungsinitiative.

Die nachstehende Auflistung zeigt die Bruttoinvestitionen im 2016 der einzelnen Projekte:

Schulliegenschaften	Fr.	51'943.70
Spielgeräte Schulhausplatz	Fr.	29'289.20
Biathlon Arena	Fr.	64'646.05
Biathlon Arena Schutzwand, Zaun	Fr.	92'303.35
Biathlon Arena Erweiterungsarbeiten A-Lizenz	Fr.	363'910.10
Unterstand PP Curzoin	Fr.	138'534.45
Posthaltestelle Post	Fr.	56'825.10
Projekt Tempo 30 innerorts	Fr.	5'880.70
Anschaffung Fahrzeug/Ersatz Jeep	Fr.	32'354.40
Wasserabgabe Tiefencastel	Fr.	132'978.35
Erschliessung Quartier La Pala	Fr.	82'924.15
Kanalisationsanschluss EFH Margreth	Fr.	18'830.15
Projektierungskredit Melioration	Fr.	22'258.70
Sanierung Wohnungen Alp Bual	Fr.	30'716.10
Stromversorgung allgemein	Fr.	8'470.95
Total	Fr.	1'131'865.45

Den Nettoinvestitionen von CHF 521'327.74 standen selbst erwirtschaftete Mittel in der Höhe von CHF 4'929'586.04 gegenüber. Demzufolge konnten sie zu 100% durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden. Zudem ist zu beachten, dass noch Subventionen und Beiträge Dritter an die Biathlon Arena in der Grösse von rund 1.7 Mio. bzw. 2.2 Mio. Franken ausstehend sind.

Kreditüberschreitungen Investitionsprojekte

Nachstehend erwähnen wir Kreditüberschreitungen bei fünf bereits abgeschlossenen Investitionsprojekten. Die Kreditüberschreitungen sind teilweise bereits in den Jahren 2014 und 2015 angefallen. Die entsprechenden Jahresrechnungen sind genehmigt worden, ohne dass speziell darauf hingewiesen wurde. Die Begründungen für die Kreditüberschreitungen sind jeweils bei den einzelnen Projekten vermerkt. Bei den restlichen 33 abgeschlossenen Investitionsprojekten in der Periode von 2012 – 2016 sind erfreulicherweise die Kreditvorgaben vollständig eingehalten worden.

Krediterteilung Gemeindeversammlung vom 3. April 2011	Bruttokredit
Sanierung Kantonsstrasse Konto 620.501.09, 620.501.10, 620.501.14, 700.501.14, 710.501.05, 860.501.05	CHF 5'423'760.00
	Anteil Gemeinde
	CHF 2'588'000.00
Gesamtausgaben Kantonsstrasse, Gehweg, Eingangstor	CHF 1'989'712.00
Gesamtausgaben Wasser	CHF 263'831.35
Gesamtausgaben Abwasser	CHF 563'305.55
Gesamtausgaben Strom	CHF 344'399.65
Beiträge Eigentümer für Anschlüsse, Kantonsbeitrag	-CHF 140'483.00
Gesamtausgaben Projekt netto	CHF 3'020'765.55
Kreditüberzug	CHF 432'765.55
Begründung Kreditüberzug: Bei Anfrage Kreditgesuch GV Gemeinde in Finanzkraftgruppe 3 eingeteilt, bei Baubeginn Neueinteilung in Gruppe 2, daher fiel der Kantonsanteil tiefer und der Kostenbeitrag der Gemeinde höher aus	

Krediterteilung Gemeindeversammlung vom 25. Oktober 2015	
Unterstand Curzoin, Konto 620.501.12	CHF 125'000.00
Ausgaben im 2014, Planungskosten	CHF 4'665.00
Ausgaben im 2015, Planungskosten	CHF 2'065.10
Ausgaben im 2016, Gebühren, Projektkosten, Schadenfall	CHF 138'534.45
Gesamtausgaben Projekt	CHF 145'264.55
Kreditüberzug	CHF 20'264.55
Begründung Kreditüberzug: Bildgestaltung, Gebühren nicht einberechnet	

Krediterteilung Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2011	
Planungskredit Gesamtmelioration , Konto 800.501.05	CHF 100'000.00
Ausgaben im 2012, Publikationen, Honorar	CHF 7'168.00
Ausgaben im 2013, Planung, Berichte, Honorar	CHF 68'764.75
Ausgaben im 2014, Planung, Kommission, Honorar	CHF 22'498.90
Ausgaben im 2015, Planung, Kommission, Honorar	CHF 20'194.95
Ausgaben im 2016, Planung, Kommission, Honorar	CHF 22'258.70
Gesamtausgaben Projekt	CHF 140'885.30
Kreditüberzug	CHF 40'885.30
Begründung Kreditüberzug: Zahlreiche Einsprachen, Kommissionsaufwand nicht einberechnet	

Krediterteilung Gemeindeversammlung vom 19. Mai 2014	
Anschaffung Auslesegerät, Konto 860.501.34	CHF 60'000.00
Ausgaben im 2014, Anschaffung, Schulung	CHF 33'492.00
Ausgaben im 2015, Anschaffung, Montage	CHF 67'423.05
Gesamtausgaben Projekt	CHF 100'915.05
Kreditüberzug	CHF 40'915.05
Begründung Kreditüberzug: Nur Anschaffung offeriert, Montage und Schulung nicht einberechnet	

Krediterteilung Gemeindeversammlung vom 28. März 2012	
Strassenbeleuchtung entlang Kantonsstrasse, Konto 860.501.30	CHF 200'000.00
Ausgaben im 2012, Anschaffung, Montage	CHF 219'541.10
Ausgaben im 2013, Anschaffung, Montage	CHF 74'344.75
Ausgaben im 2014, Montage	CHF 14'316.75
Gesamtausgaben Projekt	CHF 308'202.60
Kreditüberzug	CHF 108'202.60
Begründung Kreditüberzug: LED anstelle herkömmlicher Beleuchtung, grössere Anzahl Kandelaber	

Bestandesrechnung

Die Hauptpositionen der Bestandesrechnung zeigen folgendes Bild:

	31.12.2016	31.12.2015	Veränderung
Finanzvermögen	9'717'210.50	6'264'674.88	3'452'535.62
./. Fremdkapital	9'279'811.74	10'241'935.75	-962'124.01
Verfügbares Vermögen	437'398.76	-3'977'260.87	4'414'659.63
+ Verwaltungsvermögen	5'035'841.02	8'732'820.35	-3'696'979.33
./. Spezialfinanzierungen	3'372'623.10	2'838'347.90	534'275.20
Eigenkapital	2'100'616.68	1'917'211.58	183'405.10

Wie der Darstellung entnommen werden kann, hat das verfügbare Vermögen um CHF 4'414'659.63 zugenommen. Das Verwaltungsvermögen hat infolge der Investitionstätigkeit, vermindert durch die ordentlichen und zusätzlichen Abschreibungen stark abgenommen. Die Veränderung bei den Spezialfinanzierungen ist auf die Einlagen bzw. der Entnahmen der Ergebnisse aus den Regierechnungen zurückzuführen.

Finanzlage und Kennzahlen

Aufgrund der hohen Investitionen in den Jahren 2011 – 2014 betrug die höchste Verschuldung pro Einwohner Ende 2014 CHF 10'937. Durch die sehr guten Rechnungsergebnisse im 2015 und 2016 konnte die Nettoschuld pro Einwohner abgetragen werden und das Nettovermögen pro Einwohner belief sich am 31.12.2016 auf CHF 819. Die finanzielle Situation wird sich, bedingt durch die offenen Subventionen und Beiträge Dritter sowie die restriktive Ausgabenpolitik in der laufenden Rechnung als auch in der Investitionstätigkeit in naher Zukunft nochmals stark verbessern. Aufgrund der vielen gebundenen Ausgaben ist der finanzielle Handlungsspielraum der Gemeinde trotzdem eingeschränkt. Zusätzlich beeinflussen externe Faktoren (z. B. Zweitwohnungsinitiative, raumplanerische Auflagen) die Entwicklung der Gemeinde.

Auswertung Finanzkennzahlen nach HRM1

	Jahr 2014	Jahr 2015	Jahr 2016	Kanton 2015
Selbstfinanzierungsgrad in % ¹⁾	94.69	421.03	507.90	125.62
Selbstfinanzierungsanteil in % ²⁾	32.20	31.67	36.62	21.86
Kapitaldienstanteil in % ³⁾	13.11	11.63	10.57	6.14
Zinsbelastungsanteil in % ⁴⁾	-3.67	-3.53	-2.69	-2.70
Bruttoverschuldungsanteil in % ⁵⁾	139.24	132.71	102.70	65.36
Investitionsanteil in % ⁶⁾	49.52	21.78	14.18	25.34
Nettovermögen/Einwohner			819	3'381
Nettoschuld/Einwohner in CHF ⁷⁾	10'937	7'561		

¹⁾ Ideal: 100% und darüber; gut bis vertretbar: 100-70%; problematisch: unter 70%

²⁾ Gut: über 20%; mittel: 10-20%; schwach: unter 10%

³⁾ Klein: unter 5%; tragbar: 5-15%; hoch bis sehr hoch: 15-25%

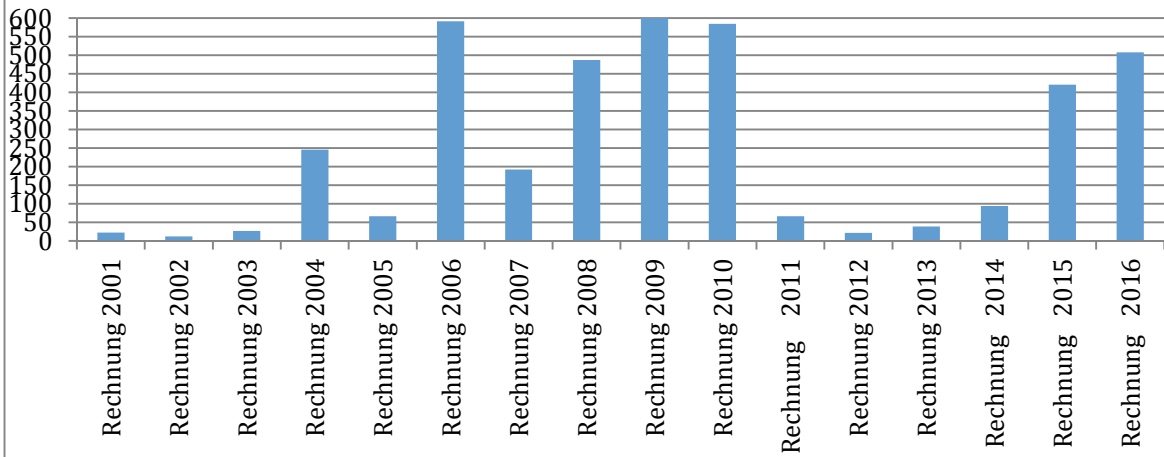
⁴⁾ Klein: unter 2%; mittel: 2-5 %; gross: 5-8%; kaum noch tragbar: über 8%

⁵⁾ Sehr gut: <50%; gut: 50-100%; mittel: 100-150%; schlecht: 150-200%

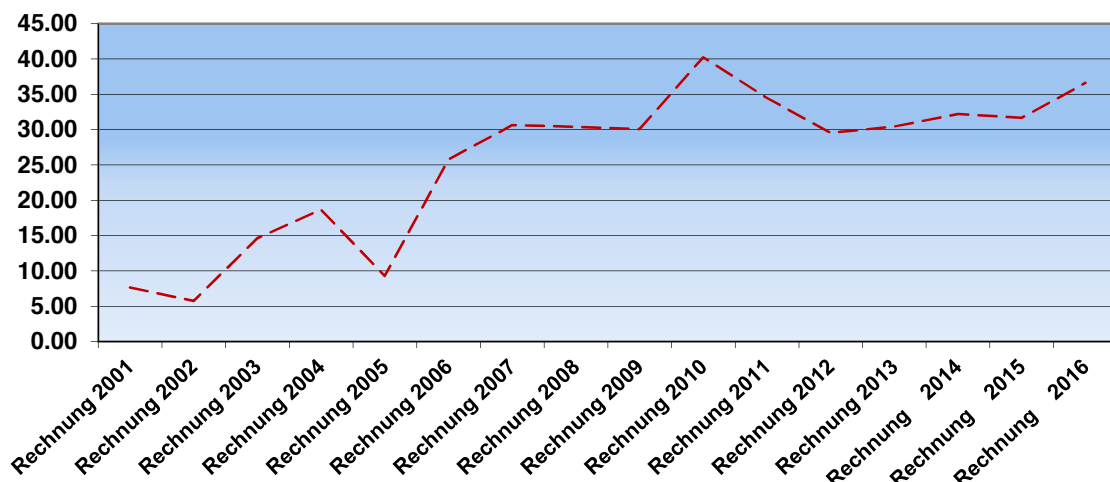
⁶⁾ Schwach: <10%; mittel: 10-20%; stark: 20-30%; sehr stark: >30%

⁷⁾ Verschuldung klein: bis CHF 1'000; Verschuldung mittel: CHF 1'000-3'000; Verschuldung gross: CHF 3'000-5'000; Verschuldung sehr hoch: über CHF 5'000

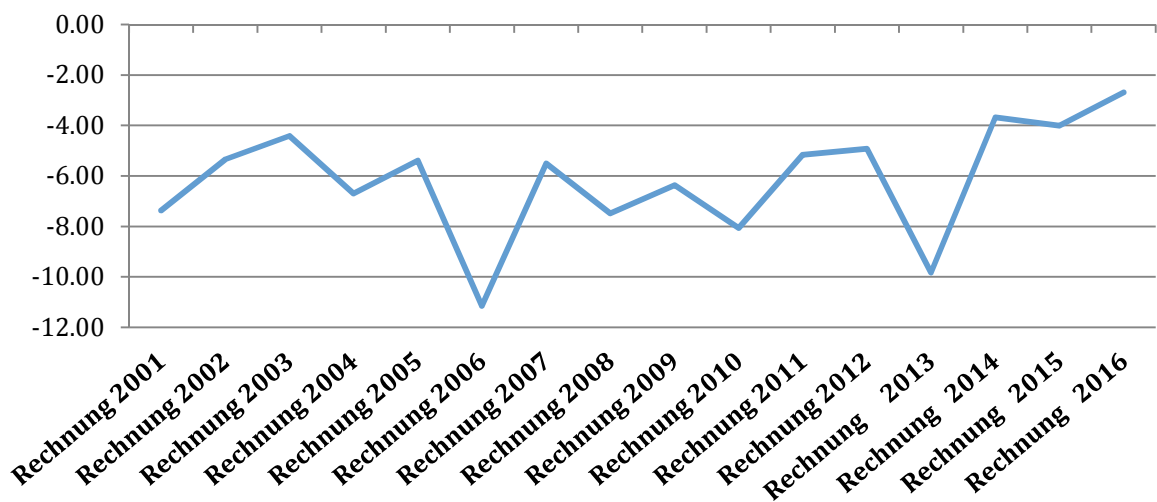
Selbstfinanzierungsgrad



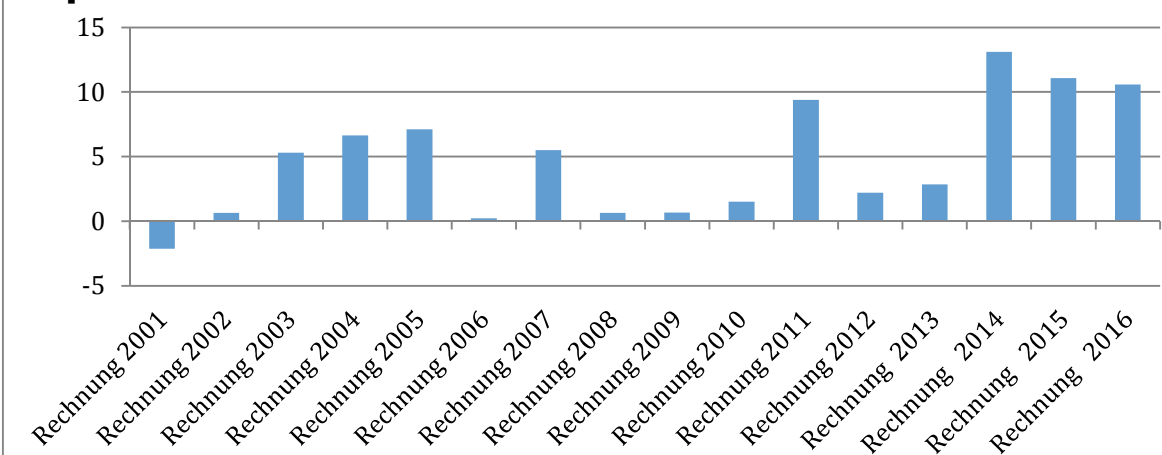
Selbstfinanzierungsanteil



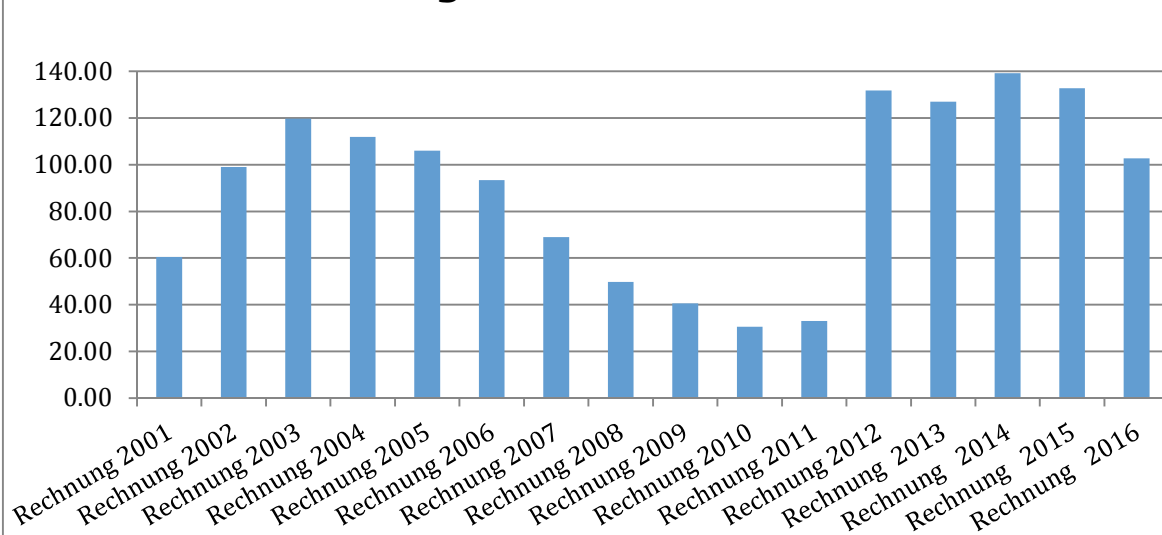
Zinsbelastungsanteil



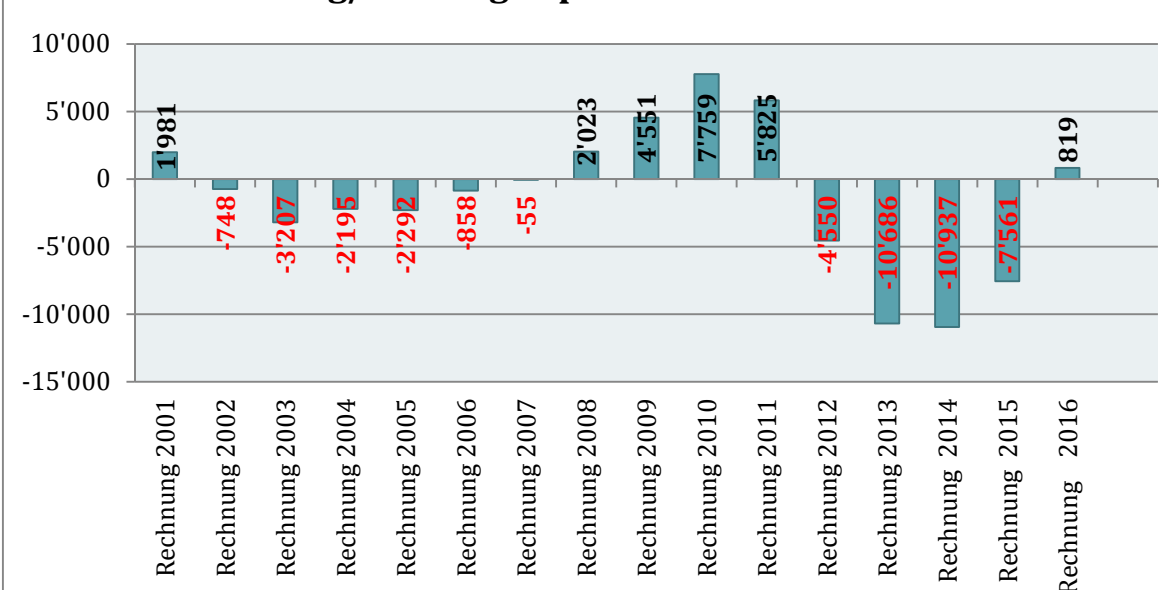
Kapitaldienstanteil



Bruttoverschuldungsanteil



Nettoverschuldung/-vermögen pro Einwohner



	Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung						
Total Aufwand	9'967'260.39		6'381'500.00		6'850'041.57	
Total Ertrag		10'150'665.49		6'481'100.00		6'949'626.54
Ertragsüberschuss	183'405.10		99'600.00		99'584.97	
Aufwandüberschuss						
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben	1'131'865.45		4'089'500.00		1'269'644.20	
Total Einnahmen		610'537.71		2'903'000.00		792'148.05
Nettoinvestitionen		521'327.74		1'186'500.00		477'496.15
Einnahmenüberschuss						
Finanzierung						
Ertragsüberschuss		183'405.10		99'600.00		99'584.97
Aufwandüberschuss						
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	104'583.40		272'400.00		48'930.70	
Abschreibungen		4'430'519.35		1'025'400.00		1'809'134.30
Einlagen in Spezialfinanzierungen		420'244.99		66'100.00		156'221.06
+ Cash-Flow	4'929'586.04		918'700.00		2'016'009.63	
Nettoinvestitionen	521'327.74		1'186'500.00		477'496.15	
Einnahmenüberschuss						
Finanzierungsüberschuss	4'408'258.30				1'538'513.48	
Finanzierungsfehlbetrag				267'800.00		
Kapitalveränderung						
Finanzierungsfehlbetrag/-überschuss		4'408'258.30	267'800.00			1'538'513.48
Abschreibungen	4'430'519.35		1'025'400.00		1'809'134.30	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	420'244.99		66'100.00		156'221.06	
Passivierungen	610'537.71		2'903'000.00		792'148.05	
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		104'583.40		272'400.00		48'930.70
Aktivierungen		1'131'865.45		4'089'500.00		1'269'644.20
Zunahme Eigenkapital	183'405.10		99'600.00		99'584.97	

Gemeinde Lantsch/Lenz Laufende Rechnung Zusammenzug nach Funktionen		Rechnung 2016 Aufwand Ertrag		Voranschlag 2016 Aufwand Ertrag		Rechnung 2015 Aufwand Ertrag	
0	Allgemeine Verwaltung Nettoaufwand	473'901.95	215'423.89 258'478.06	523'200.00	181'800.00 341'400.00	476'938.71	217'094.85 259'843.86
1	Öffentliche Sicherheit Nettoertrag/Nettoaufwand	82'714.90 25'581.85	108'296.75	88'300.00	63'300.00 25'000.00	75'924.05	64'822.75 11'101.30
2	Bildung Nettoaufwand	917'778.66	266'740.00 651'038.66	995'100.00	266'500.00 728'600.00	929'975.65	277'750.00 652'225.65
3	Kultur, Kirche und Freizeit Nettoaufwand	36'082.45	- 36'082.45	52'300.00	- 52'300.00	43'621.20	- 43'621.20
4	Gesundheit Nettoaufwand	258'938.80	1'059.20 257'879.60	241'900.00	3'000.00 238'900.00	271'040.30	1'109.80 269'930.50
5	Soziale Wohlfahrt Nettoaufwand	48'285.15	424.00 47'861.15	95'700.00	3'000.00 92'700.00	44'047.00	21'796.00 22'251.00
6	Verkehr Nettoaufwand	668'611.25	389'522.75 279'088.50	660'300.00	375'300.00 285'000.00	665'961.05	393'918.20 272'042.85
7	Umwelt und Raumordnung Nettoaufwand	940'809.75	904'465.60 36'344.15	597'500.00	552'500.00 45'000.00	575'518.66	544'015.71 31'502.95
8	Volkswirtschaft Nettoaufwand	2'241'867.38	2'035'856.03 206'011.35	2'201'100.00	1'985'200.00 215'900.00	2'059'325.60	1'793'085.60 266'240.00
9	Finanzen und Steuern Nettoertrag	4'298'270.10 1'930'607.17	6'228'877.27	926'100.00 2'124'400.00	3'050'500.00	1'707'689.35 1'928'344.28	3'636'033.63
	Total Aufwand	9'967'260.39		6'381'500.00		6'850'041.57	
	Total Ertrag		10'150'665.49		6'481'100.00		6'949'626.54
	Ertragsüberschuss Aufwandsüberschuss	183'405.10		99'600.00		99'584.97	

Gemeinde Lantsch/Lenz		Rechnung 2016		Voranschlag 2017		Rechnung 2015	
Laufende Rechnung		Aufwand		Aufwand		Aufwand	
Zusammenzug nach Arten		Ertrag		Ertrag		Ertrag	
3 AUFWAND		9'967'260.39	0.00	6'381'500.00		6'850'041.57	0.00
30	Personalaufwand	740'575.25		756'100.00		713'451.35	
31	Sachaufwand	2'067'593.60		2'122'300.00		1'923'898.55	
32	Passivzinsen	80'189.90		81'800.00		86'527.45	
33	Abschreibungen	4'430'519.35		1'025'400.00		1'809'134.30	
34	Beiträge ohne Zweckbindung	0.00		0.00		165.00	
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	1'162'936.79		1'177'600.00		1'012'559.45	
36	Eigene Beiträge	517'994.01		618'000.00		596'020.71	
38	Einlagen in Spezialfinanzierungen	420'244.99		66'100.00		156'221.06	
39	Interne Verrechnungen	547'206.50		534'200.00		552'063.70	
4 ERTRAG			10'150'665.49		6'481'100.00		6'949'626.54
40	Steuern		5'427'223.05		2'512'100.00		2'985'248.53
41	Regalien und Konzessionen		310'344.65		206'100.00		254'191.85
42	Vermögenserträge		301'862.67		300'300.00		356'573.85
43	Entgelte		3'122'774.37		2'399'500.00		2'495'502.56
44	Anteile/Beiträge ohne Zweckbindung		8'280.00		8'300.00		0.00
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen		84'257.85		53'500.00		46'307.60
46	Beiträge für eigene Rechnung		244'133.00		194'700.00		210'807.75
48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		104'583.40		272'400.00		48'930.70
49	Interne Verrechnungen		547'206.50		534'200.00		552'063.70
Ertragsüberschuss		183'405.10		99'600.00		99'584.97	
Aufwandüberschuss							

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	473'901.95	215'423.89	523'200.00	181'800.00	476'938.71	217'094.85
011	Legislative	20'837.00	0.00	28'300.00	0.00	17'076.20	0.00
300.01	Entschädigungen, Tag-/Sitzungsgelder	6'615.00		9'600.00		6'277.50	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	381.75		700.00		351.40	
310.01	Drucksachen, Publikationen, Botschaften	5'276.15		7'000.00		3'829.20	
317.01	Repräsentationskosten und Spesen	192.20		3'000.00		2'352.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	8'371.90		8'000.00		4'266.10	
012	Exekutive	77'502.55	0.00	90'200.00	0.00	69'311.90	0.00
300.01	Entschädigungen, Tag-/Sitzungsgelder	65'230.40		73'000.00		59'725.55	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	4'683.85		5'000.00		3'966.35	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	3'240.60		3'000.00		2'725.20	
305.02	Unfallversicherung	120.45		500.00		108.75	
305.03	Krankentaggeldversicherung	187.05		200.00		173.25	
309.01	Weiterbildung	360.00		1'000.00		0.00	
317.01	Repräsentationskosten und Spesen	2'870.20		5'500.00		2'612.80	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	810.00		2'000.00		0.00	
020	Gemeindeverwaltung	306'365.80	179'868.49	337'800.00	169'100.00	302'991.96	175'024.80
301.01	Besoldungen	208'606.00		206'000.00		203'311.40	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	16'526.45		17'000.00		16'061.55	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	17'591.40		18'000.00		16'691.40	
305.02	Unfallversicherungsbeiträge	560.35		600.00		523.05	
305.03	Krankentaggeldversicherung	618.15		700.00		600.85	
309.01	Allgemeine Personalaufwendungen	35.00		1'500.00		40.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	4'917.25		5'000.00		5'683.60	
310.02	Amtsblatt, Zeitschriften	7'309.00		7'500.00		7'248.00	
311.01	Anschaffung Büroeinrichtung/-maschinen	128.30		5'000.00		1'991.35	
315.01	Unterh. Büroeinrichtung/-maschinen	3'592.75		4'000.00		3'974.85	
315.02	EDV-Anlage Wartung	18'828.90		22'200.00		18'452.65	
317.01	Spesenentschädigung	180.05		500.00		136.00	
318.01	Kommunikation, Porti, PC-, Bankgebühren	15'276.32		18'000.00		14'551.85	
318.06	EDV-Hotline	1'114.90		3'000.00		1'416.55	
318.09	Kanzleigebühren	7'127.18		12'000.00		10'323.75	
351.01	Beitrag Schätzungswesen	2'587.80		2'000.00		2'187.00	
351.02	EDV-Kostenbeitrag an Kanton	6'105.55		6'500.00		5'973.60	
352.01	Beitrag Zivilstandsamt Albula	4'960.50		5'300.00		4'708.90	
361.01	Kreisamt Belfort	-10'393.05		0.00		-1'100.50	
362.02	Betreibungsamt Albula	0.00		2'000.00		-10'484.89	
365.01	Beiträge an private Institutionen	693.00		1'000.00		701.00	
431.01	Kanzleigebühren		23'867.89		18'000.00		21'617.15
431.10	Einbürgerungstaxen		600.00		0.00		0.00
436.01	Rückerstattung Amtsblatt		6'088.00		3'600.00		3'376.00
436.03	Rückerstattungen		2'472.30		1'500.00		3'258.00
436.04	Rückzahlung Allianz Albulatal		6'841.50		7'000.00		3'819.30
436.05	Rückverteilung CO2-Abgabe		420.20		500.00		427.50
451.01	Entschädigung Eingangskontrolle Steuern		6'559.00		6'000.00		8'854.15
451.02	Verwaltungskostenbeitrag AHV		1'031.20		1'000.00		1'014.40
452.01	Inkassoprovision Kirchensteuern		4'488.40		4'000.00		4'158.30
452.02	Honorar Schulverbände / Langlaufregion		27'500.00		27'500.00		28'500.00
490.01	Verwaltungskosten intern		100'000.00		100'000.00		100'000.00
021	Bauverwaltung	44'460.50	31'277.00	38'600.00	12'000.00	44'108.65	37'070.05
300.01	Entschädigung Baukommission	3'885.00		5'000.00		6'501.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	216.50		600.00		57.65	

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.01	Interne Verrechnung Personal	40'359.00		33'000.00		37'550.00	
431.01	Baubewilligungsgebühren		30'977.00		12'000.00		36'670.05
437.01	Bussen		300.00		0.00		400.00
025	Sachversicherungen	11'300.10	2'328.40	11'700.00	0.00	11'300.10	0.00
318.01	Sachversicherungen	8'045.10		8'400.00		8'045.10	
318.02	Haftpflichtversicherung	3'255.00		3'300.00		3'255.00	
436.01	Überschussbeteiligung Versicherung		2'328.40		0.00		0.00
070	Gemeindeverwaltungsbauten	13'436.00	1'950.00	16'600.00	700.00	32'149.90	5'000.00
301.01	Besoldungen	0.00		0.00		2'301.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	0.00		0.00		184.00	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	3'506.85		3'500.00		3'498.95	
314.01	Unterhalt	8'320.10		11'000.00		23'458.55	
318.01	Gebäudeversicherung	343.05		400.00		346.40	
390.01	Interne Verrechnung Personal	1'266.00		1'700.00		2'361.00	
427.01	Mietzinserträge		1'950.00		700.00		5'000.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	82'714.90	108'296.75	88'300.00	63'300.00	75'924.05	64'822.75
100	Grundbuchamt	348.00	44'679.25	1'500.00	15'000.00	437.00	3'780.75
318.01	Gebühren Grundbuchamt	348.00		1'500.00		437.00	
452.01	Gebührenanteil Grundbuchamt		44'679.25		15'000.00		3'780.75
101	Vermessung und Vermarkung	12'318.05	0.00	10'000.00	2'300.00	6'601.65	0.00
318.01	Nachführung der Vermessung	12'318.05		10'000.00		6'601.65	
434.01	Vermessungsertrag		0.00		2'300.00		0.00
109	Übrige Rechtspflege	24'611.20	0.00	31'000.00	0.00	22'882.25	2'570.00
318.01	Rechtsvertretung und Gerichtskosten	9'984.90		15'000.00		8'615.15	
361.02	Berufsbeistandschaft Vialmala/Albula	14'626.30		14'000.00		14'267.10	
366.01	Unentgeltliche Prozessführung	0.00		2'000.00		0.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter		0.00		0.00		2'570.00
110	Gemeindepolizei	7'629.10	37'111.10	10'000.00	26'000.00	8'844.90	32'291.40
318.01	Gemeindepolizei	7'629.10		10'000.00		8'844.90	
436.01	Gebührenertrag		36'039.10		24'000.00		29'219.40
437.01	Bussen		1'072.00		2'000.00		3'072.00
140	Feuerwehr und Feuerpolizei	29'343.15	21'923.00	28'800.00	17'000.00	31'804.60	21'300.00
318.01	Sachversicherungen	1'671.15		1'800.00		2'474.15	
318.02	Löschaufwand Brandfall	1'892.00		0.00		2'949.45	
351.01	Brandschutzkontrollen	780.00		2'000.00		1'300.00	
352.01	Beitrag Gemeinde Vaz/Obervaz	25'000.00		25'000.00		25'000.00	
390.01	Interne Verrechnung Personal	0.00		0.00		81.00	
430.01	Feuerwehrpflichtersatz		21'923.00		17'000.00		21'300.00
151	Schiesswesen	3'882.00	0.00	3'000.00	0.00	0.00	0.00
314.01	Beitrag reg. Schiessanlage Crappa Naira	1'024.00		0.00		0.00	
314.20	Unterhalt reg. Schiessanlage Crappa Naira	2'858.00		3'000.00		0.00	
160	Zivilschutz	4'583.40	4'583.40	4'000.00	3'000.00	5'353.65	4'880.60
309.01	Ausbildungskosten	2'914.70		3'000.00		2'974.30	
319.01	Verschiedenes	1'668.70		1'000.00		2'379.35	
480.01	Entnahme Ersatzbeiträge		4'583.40		3'000.00		4'880.60

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	917'778.66	266'740.00	995'100.00	266'500.00	929'975.65	277'750.00
200	Kindergarten	44'539.75	0.00	45'200.00	0.00	34'679.00	0.00
352.02	Beitrag SV Vorderes Albulatal	44'539.75		45'200.00		34'679.00	
210	Primarschule	223'676.30	0.00	237'100.00	0.00	181'163.25	0.00
352.02	Beitrag SV Vorderes Albulatal	223'676.30		221'000.00		165'242.00	
362.01	Beitrag Kleinklassen	0.00		16'100.00		15'921.25	
212	Sekundar- und Realschule	273'969.00	0.00	294'600.00	0.00	301'331.75	0.00
352.02	Oberstufe Albulatal	273'969.00		294'600.00		301'331.75	
214	Musikschule	12'414.95	0.00	15'000.00	0.00	12'771.65	0.00
352.01	Beitrag regionale Musikschule	12'414.95		15'000.00		12'771.65	
217	Schulliegenschaften und Anlagen	239'148.65	266'740.00	239'000.00	266'500.00	212'781.50	277'750.00
301.01	Besoldung Abwartin	45'357.00		45'400.00		44'850.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	3'652.35		4'000.00		3'612.75	
304.01	Personalversicherung	3'831.00		3'800.00		3'385.20	
305.01	Unfall- und Krankenversicherung	287.25		300.00		298.40	
311.01	Anschaffung Mobiliar, Schul-, Turngeräte	2'252.90		15'000.00		1'309.40	
311.02	Anschaffung Maschinen, Geräte	4'729.70		9'000.00		0.00	
312.01	Wasser, Energie	20'261.90		12'000.00		18'054.95	
313.01	Raumkosten, Verbrauchsmaterial	3'984.70		4'000.00		4'302.60	
314.01	Gebäudeunterhalt	17'575.80		10'000.00		11'838.45	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Schul- und Turngeräte	904.65		0.00		1'424.25	
315.02	Unterhalt Maschinen und Geräte	5'530.55		5'000.00		3'870.05	
318.01	Gebäudeversicherung	2'704.85		2'800.00		2'706.45	
352.02	Beitrag SV Vorderes Albulatal	119'175.00		119'000.00		104'917.00	
390.01	Interne Verrechnung Personal	8'901.00		8'700.00		12'212.00	
434.01	Benützungsgebühren		4'240.00		4'000.00		3'650.00
436.01	Rückerstattungen SV Vorderes Albulatal		262'500.00		262'500.00		254'100.00
436.02	Rückerstattung Schulmobiliar		0.00		0.00		20'000.00
219	Volksschule Uebrig	111'906.05	0.00	134'600.00	0.00	114'154.60	0.00
316.01	Mietanteil Spielgruppe	3'600.00		3'600.00		3'600.00	
318.01	Kommunikation	1'870.85		2'000.00		1'729.60	
319.01	Verschiedener Sachaufwand	0.00		0.00		96.00	
352.02	Beitrag SV Vorderes Albulatal	104'935.20		127'500.00		107'229.00	
364.01	Beitrag an Religionsunterricht	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
220	Sonderschulung	163.71	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
364.01	Beitrag an Sonderschulungen	163.71		0.00		0.00	
230	Berufsbildung	11'960.25	0.00	15'000.00	0.00	73'093.90	0.00
361.01	Beiträge Berufsbildung	11'960.25		15'000.00		73'093.90	
250	Mittelschulen	0.00	0.00	14'600.00	0.00	0.00	0.00
361.01	Beiträge Untergymnasium	0.00		14'600.00		0.00	
3	KULTUR UND FREIZEIT	36'082.45	0.00	52'300.00	0.00	43'621.20	0.00
300	Kulturförderung	10'225.85	0.00	12'000.00	0.00	22'818.85	0.00
318.01	Dienstleistungen/Honorare	0.00		0.00		76.90	

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
365.01	Beiträge an Ortsvereine	2'930.00		4'500.00		4'430.00	
365.02	Beiträge an Institutionen	4'785.00		4'500.00		2'405.00	
365.03	Beitrag Endoderm	0.00		0.00		15'000.00	
365.06	Beitrag reg. Kuluturkommission	438.00		3'000.00		906.95	
365.07	Beitrag Landwasserviadukt	2'072.85		0.00		0.00	
330	Wanderwege	97.20	0.00	0.00	0.00	8'702.35	0.00
313.01	Verbrauchsmaterial	0.00		0.00		57.25	
314.01	Unterhalt Wanderwege	97.20		0.00		8'645.10	
340	Sport	25'759.40	0.00	40'300.00	0.00	12'100.00	0.00
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	227.85		200.00		0.00	
319.01	Verschiedenes	431.55		100.00		100.00	
365.02	Beitrag Tour de Ski	20'100.00		40'000.00		12'000.00	
365.05	Beitrag Verein Bike Weltcup	5'000.00		0.00		0.00	
4	GESUNDHEIT	258'938.80	1'059.20	241'900.00	3'000.00	271'040.30	1'109.80
400	Spitäler	61'200.10	0.00	72'000.00	0.00	58'458.70	0.00
362.01	Beitrag an Spitalregion Churer-Rheintal	61'200.10		72'000.00		58'458.70	
410	Alters- und Pflegeheime	179'666.00	0.00	148'000.00	0.00	193'888.45	0.00
362.01	Beitrag an Altersheim envia	93'838.65		30'000.00		94'064.45	
362.05	Beiträge an Alters- und Pflegeheime	85'827.35		118'000.00		99'824.00	
440	Ambulante Krankenpflege	15'028.30	0.00	14'300.00	0.00	16'306.05	0.00
365.01	Regionale Elternberatung	0.00		0.00		2'011.00	
365.02	Spitexverein Albula/Churwalden	14'941.50		14'300.00		14'295.05	
365.03	Lungenliga Graubünden	86.80		0.00		0.00	
460	Schulgesundheitsdienst	3'044.40	1'059.20	7'600.00	3'000.00	2'387.10	1'109.80
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	600.00		600.00		0.00	
318.01	Schularzt und Schulzahnpflege	2'444.40		7'000.00		2'387.10	
436.01	Elternbeitrag an Schulzahnpflege		1'059.20		3'000.00		1'109.80
5	SOZIALE WOHLFAHRT	48'285.15	424.00	95'700.00	3'000.00	44'047.00	21'796.00
520	Krankenversicherung	0.00	0.00	2'000.00	1'000.00	0.00	0.00
366.01	Uneinbringliche Krankenkassenprämien	0.00		2'000.00		0.00	
436.02	Prämienverbilligung Kanton		0.00		1'000.00		0.00
560	Sozialer Wohnungsbau	5'000.00	0.00	10'000.00	0.00	5'000.00	0.00
366.02	Wohnbauförderung Gemeinde	5'000.00		10'000.00		5'000.00	
581	Unterstützungen	24'468.50	424.00	63'700.00	2'000.00	38'297.00	21'796.00
361.01	Lastenausgleich an Kanton	7'962.00		30'000.00		30'982.80	
365.01	Familienergänzende Kinderbetreuung	2'375.40		20'000.00		954.20	
366.01	Unterstützungen	14'131.10		13'700.00		6'360.00	
436.01	Rückerstattungen von Unterstützungen		0.00		0.00		20'000.00
461.01	Kantonsbeiträge		424.00		0.00		1'796.00
461.02	Lastenausgleich vom Kanton		0.00		2'000.00		0.00
589	Fürsorge	17'708.15	0.00	19'000.00	0.00	0.00	0.00
365.01	Öffentliche Sozialhilfe GR	17'708.15		19'000.00		0.00	

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
590	Hilfsaktionen	1'108.50	0.00	1'000.00	0.00	750.00	0.00
365.01	Beiträge an Institutionen	1'108.50		1'000.00		750.00	
6	VERKEHR	668'611.25	389'522.75	660'300.00	375'300.00	665'961.05	393'918.20
620	Strassen, Fussgängeranlagen	154'342.75	0.00	137'500.00	0.00	150'220.65	0.00
311.01	Signalisationsmaterial	475.35		4'000.00		14'245.10	
313.01	Verbrauchsmaterial	0.00		1'000.00		0.00	
314.01	Unterhalt Gemeindestrassen	93'992.10		50'000.00		68'234.90	
314.02	Winterdienst	47'857.30		64'500.00		53'232.65	
390.01	Interne Verrechnung Personal	12'018.00		18'000.00		14'508.00	
622	Werkhof, Werkgruppe	507'886.40	389'522.75	496'100.00	375'300.00	506'541.25	390'323.50
301.01	Besoldungen	288'451.85		288'300.00		274'126.90	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	22'914.40		23'000.00		22'007.00	
304.01	Personalversicherungsbeiträge	21'875.40		24'000.00		22'873.20	
305.01	Unfallversicherungsbeiträge	4'119.05		4'000.00		3'582.65	
305.03	Krankentaggeldversicherung	863.05		1'500.00		821.25	
311.01	Anschaffung Maschinen, Geräte	4'089.15		3'000.00		1'426.00	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	9'075.65		8'000.00		8'735.30	
313.01	Verbrauchsmaterial	12'396.95		12'000.00		13'839.50	
314.01	Gebäudeunterhalt Werkhof	2'649.25		5'000.00		876.60	
315.01	Unterhalt Maschinen, Fahrzeuge	12'319.85		15'000.00		18'808.95	
316.01	Mietfahrzeug	7'000.00		8'000.00		7'000.00	
317.01	Spesenentschädigung	175.25		800.00		306.95	
318.01	Kommunikation, Versicherung	9'292.25		12'000.00		8'858.25	
318.02	Dienstleistungen Dritter	9'618.30		8'000.00		13'524.70	
390.01	Interne Verrechnung Personal	103'046.00		83'500.00		109'754.00	
434.01	Arbeiten für Dritte		3'539.75		2'000.00		3'802.00
435.01	Verkaufserlöse		140.00		100.00		0.00
438.01	Eigenleistungen Investitionen		17'628.00		9'900.00		5'438.00
490.01	Interne Verrechnung Personal		368'215.00		363'300.00		381'083.50
624	Strassenbeleuchtung	0.00	0.00	15'700.00	0.00	2'803.35	3'594.70
312.01	Energie	0.00		5'000.00		0.00	
314.01	Unterhalt	0.00		10'000.00		2'671.35	
390.01	Interne Verrechnung Personal	0.00		700.00		132.00	
436.01	Rückerstattungen für Kandelaber		0.00		0.00		3'594.70
650	Orts- und Regionalverkehr	6'382.10	0.00	11'000.00	0.00	6'395.80	0.00
361.01	Regionalverkehr	6'382.10		11'000.00		6'395.80	
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	940'809.75	904'465.60	597'500.00	552'500.00	575'518.66	544'015.71
700	Wasserversorgung	307'851.10	307'851.20	193'700.00	193'700.00	205'197.75	205'197.75
311.01	Anschaffung Maschinen, Geräte	0.00		7'500.00		0.00	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	1'757.35		1'500.00		1'211.70	
313.01	Verbrauchsmaterial	0.00		1'000.00		0.00	
314.01	Unterhalt Wasserversorgung	124'015.20		82'400.00		55'427.25	
331.01	Abschreibungen	36'300.00		1'200.00		1'193.20	
380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	100'086.55		66'100.00		116'294.60	
390.01	Interne Verrechnung Personal	20'252.00		13'800.00		10'892.00	
390.02	Interne Verwaltungskosten	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
391.01	Interne Zinsverrechnung	5'440.00		200.00		179.00	

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
434.01	Wasserverbrauchsgebühren		277'414.20		165'000.00		156'505.25
462.01	Beitrag Wasserabgabe Tiefencastel		20'000.00		20'000.00		40'000.00
491.01	Interne Zinsverrechnung		10'437.00		8'700.00		8'692.50
710	Abwasserbeseitigung	314'758.80	314'758.80	183'500.00	183'500.00	160'754.65	160'754.65
314.01	Unterhalt Kanalisation	61'421.95		35'000.00		43'116.65	
352.01	Betriebsbeitrag ARA	93'707.75		122'000.00		94'941.00	
380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	137'929.10		0.00		0.00	
390.01	Interne Verrechnung Personal	1'700.00		6'500.00		2'697.00	
390.02	Interne Verwaltungskosten	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
434.01	Abwassergebühren		306'949.10		135'000.00		143'067.55
480.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		0.00		41'000.00		10'159.70
491.01	Interne Zinsverrechnung		7'809.70		7'500.00		7'527.40
720	Abfallbeseitigung	257'905.60	257'905.60	163'400.00	163'400.00	158'863.31	158'863.31
311.01	Anschaffungen Material	1'095.00		2'000.00		0.00	
313.01	Ankauf Kehrtrichter	20'972.75		15'000.00		1'666.80	
314.01	Allgemeiner Unterhalt	407.25		4'000.00		3'604.00	
318.01	Dienstleistungen, Versicherungen	156.20		100.00		172.65	
318.02	Spezialabfallbeseitigung	26'237.45		34'000.00		22'187.05	
352.01	Abfallverband Mittelbünden	61'628.05		73'500.00		66'118.35	
380.01	Einlagen in Spezialfinanzierung	115'524.90		0.00		33'026.46	
390.01	Interne Verrechnung Personal	21'884.00		24'800.00		22'088.00	
390.02	Interne Verwaltungskosten	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
434.01	Abfallbeseitigungsgebühr		255'055.70		142'000.00		156'643.61
436.01	Verschiedene Rückerstattungen		657.50		0.00		522.70
480.01	Entnahme Spezialfinanzierung		0.00		19'700.00		0.00
491.01	Interne Zinsverrechnung		2'192.40		1'700.00		1'697.00
740	Friedhof und Bestattung	24'434.25	23'950.00	24'500.00	11'900.00	20'395.75	19'200.00
301.01	Besoldung	15'820.00		14'000.00		14'480.00	
314.01	Unterhalt	3'675.95		4'000.00		1'137.30	
314.02	Leichenhalle	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
318.01	Dienstleistungen, Versicherungen	108.30		100.00		109.45	
390.01	Interne Verrechnung Personal	2'830.00		4'400.00		2'669.00	
434.01	Grabtaxen und Grabpflege		23'950.00		11'900.00		19'200.00
750	Wildbachverbauung	7'416.65	0.00	2'700.00	0.00	4'030.85	0.00
314.01	Unterhalt Wuh-, und Wildbachverbauung	6'681.65		2'000.00		3'766.85	
390.01	Interne Verrechnung Personal	735.00		700.00		264.00	
770	Naturschutz	8'704.00	0.00	8'700.00	0.00	8'993.00	0.00
314.01	Betriebskosten Parc Ela	8'704.00		8'700.00		8'993.00	
781	Tierkörperbeseitigung	3'207.65	0.00	2'200.00	0.00	2'943.30	0.00
361.01	Beitrag an regionaler Sammeldienst	3'207.65		2'200.00		2'943.30	
789	Übrige Immissionen	1'403.00	0.00	2'800.00	0.00	1'445.00	0.00
390.01	Beseitigung Hundekot	1'403.00		2'800.00		1'445.00	
790	Raumordnung	15'128.70	0.00	16'000.00	0.00	12'895.05	0.00
352.01	Region Albula	15'128.70		16'000.00		12'895.05	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	2'241'867.38	2'035'856.03	2'201'100.00	1'985'200.00	2'059'325.60	1'793'085.60
800	Landwirtschaft	64'269.45	22'707.90	86'400.00	36'800.00	73'450.80	34'340.55

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
301.01	Entschädigung Funktionäre	712.50		800.00		415.40	
301.02	Entschädigung Flächenbeauftragter	232.50		800.00		375.00	
303.01	Sozialversicherungsbeiträge	86.25		200.00		49.40	
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	399.00		1'000.00		334.60	
314.01	Unterhalt Algebäude Sanaspans	110.00		2'000.00		592.90	
314.02	Unterhalt Weiden, Zäune	12'043.95		9'400.00		967.30	
314.03	Unterhalt Güter- und Alpwege	24'362.35		35'000.00		34'672.80	
314.04	Unterhalt Algebäude Bual	3'082.85		2'000.00		2'158.75	
314.05	Unterhalt Algebäude Faller	0.00		1'000.00		0.00	
314.06	Vernetzungskonzept	0.00		1'000.00		0.00	
315.01	Weideverbesserungen	3'657.85		10'000.00		13'626.10	
316.01	Pachtzinsen Alpen, Weiden	500.00		0.00		500.00	
317.01	Spesenentschädigung	0.00		200.00		0.00	
318.01	Kommunikation, Versicherung	2'100.70		2'500.00		2'297.55	
361.01	Gemeindebeitrag Tierseuchenfonds	3'263.50		5'500.00		5'381.00	
390.01	Interne Verrechnung Personal	13'718.00		15'000.00		12'080.00	
427.01	Weidetaxen, Mietzins Bual		7'100.00		8'700.00		7'000.00
427.02	Pachtzinsen Alpen, Weiden		5'597.00		6'700.00		5'597.00
436.01	Beitrag Seuchenwesen		3'263.50		5'500.00		3'490.50
436.02	Rückerstattungen Alpenarbeiten		0.00		9'400.00		9'576.00
460.01	Gemeindeanteil Sömmerungsbeitrag		6'747.40		6'500.00		8'677.05
810	Forstwirtschaft	127'532.80	79'163.00	133'500.00	96'800.00	202'073.20	97'379.15
311.01	Anschaffung Fahrzeug	896.60		3'500.00		9'970.70	
314.01	Unterhalt Waldwege	19'543.70		21'000.00		50'995.00	
318.01	Holzernte Rüstkosten, Transporte	41'872.55		25'600.00		61'346.10	
319.02	Waldpflege, Kulturen, Zäune	8'599.10		26'500.00		21'589.10	
319.03	Verbauungen Unwetterschäden	0.00		0.00		3'109.60	
319.09	Allgemeiner Sachaufwand	2'132.45		500.00		0.00	
352.01	Beitrag an Revierforstamt	44'845.40		43'000.00		43'084.70	
364.01	Beitrag an SHF, SELVA	2'228.00		2'000.00		3'197.00	
390.01	Interne Verrechnung Personal	7'415.00		11'400.00		8'781.00	
435.01	Erlös aus Holzverkäufen		6'631.15		15'800.00		20'966.40
435.03	Erlös aus Fertigerzeugnisse		445.00		0.00		695.00
436.01	Zollrückerstattung		2'363.25		1'500.00		2'530.55
461.01	Kantonsbeiträge an Walderhaltung		69'723.60		79'500.00		73'187.20
830	Tourismus	252'150.90	136'070.90	256'300.00	126'700.00	250'707.95	128'272.25
311.01	Anschaffungen Geräte, Maschinen	0.00		2'000.00		0.00	
314.01	Unterhalten Anlagen, Infotafeln	0.00		14'000.00		5'277.00	
319.01	Allgemeiner Aufwand	6'480.00		0.00		0.00	
365.02	Beitrag an LMS AG	79'000.00		79'000.00		64'000.00	
365.03	Beitrag Skilift Lantsch/Lenz	2'000.00		4'900.00		6'615.70	
365.04	Beitrag TFA an LMS AG	38'832.90		40'000.00		41'124.75	
390.01	Interne Verrechnung Personal	18'238.00		7'700.00		23'147.50	
390.02	Beitrag an Lantsch/Lenz Tourismus	107'600.00		107'600.00		107'600.00	
390.01	Interne Verrechnung Skilift Lantsch/Lenz	0.00		1'100.00		2'943.00	
436.02	Tourismusförderungsabgabe TFA		38'832.90		40'000.00		41'124.75
469.01	Beitrag von Lantsch/Lenz Tourismus		97'238.00		86'700.00		87'147.50
861	Stromversorgung, Netznutzung	1'145'908.29	1'164'196.70	1'172'900.00	1'150'900.00	1'012'302.90	1'009'854.10
311.01	Büromaterial, Drucksachen	0.00		3'000.00		0.00	
311.01	Anschaffungen Zähler	10'660.00		2'000.00		0.00	
311.02	Anschaffungen Maschinen, Geräte	0.00		2'000.00		0.00	
312.11	Netznutzungsentgelt	410'380.40		485'000.00		412'382.55	
314.01	Unterhalt und Reparaturen Netz	16'531.35		30'000.00		14'203.30	
314.02	Unterhalt Zähler	24'963.80		29'000.00		21'971.65	

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314.03	Unterhalt Trafostation	8'168.00		45'000.00		6'268.40	
314.05	Unterhalt Lichtwellenleiter	0.00		5'000.00		0.00	
318.01	Dienstleistungen Dritter	44'614.10		25'000.00		42'789.90	
318.02	Hausinstallationskontrolle	1'080.00		38'100.00		0.00	
318.03	Hausanschlüsse/Feinerschliessung	103'547.90		25'000.00		60'464.80	
318.04	Sachversicherungen	0.00		3'000.00		0.00	
318.05	Landesinformationssystem	0.00		10'000.00		0.00	
318.06	Marketing und Vertrieb	0.00		2'000.00		0.00	
318.20	Swissgrid Systemdienstleistungen SDL	34'932.95		32'000.00		39'946.25	
318.21	Swissgrid Mehrkostenfinanzierung KEV	100'917.45		92'000.00		81'372.10	
319.01	Allgemeiner Aufwand	0.00		5'000.00		0.00	
331.01	Abschreibungen	269'200.00		264'200.00		264'249.55	
380.01	Einlage in Spezialfinanzierung	54'804.44		0.00		0.00	
390.01	Interne Verrechnung Personal	734.00		11'000.00		4'017.00	
390.02	Interne Verwaltungskosten	25'000.00		25'000.00		25'000.00	
391.01	Interne Zinsverrechnung	40'373.90		39'600.00		39'637.40	
434.20	Swissgrid Systemdienstleistungen SDL		34'621.65		32'000.00		40'417.05
434.21	Swissgrid Einspeisevergütung KEV		96'118.60		92'000.00		77'958.10
435.01	Netznutzungsertrag		740'491.00		700'000.00		702'282.85
435.03	Hausanschlüsse/Feinerschliessung		123'869.95		15'000.00		42'264.80
435.03	Netzkasse		156'357.00		90'000.00		99'794.00
480.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		0.00		208'700.00		33'890.40
491.01	Interne Zinsverrechnung		12'738.50		13'200.00		13'246.90
862	Trinkwasserkraftwerk Rand	145'128.39	119'082.43	67'000.00	120'000.00	38'376.90	68'557.35
314.01	Unterhalt	2'745.55		5'000.00		796.45	
318.01	Betriebskosten	1'000.00		2'000.00		500.00	
352.01	Anteil Gemeinde Albula/Alvra	49'482.84		60'000.00		30'180.45	
352.02	Anteil Gemeinde Lantsch/Lenz	80'000.00		0.00		0.00	
380.01	Einlage Spezialfinanzierung	11'900.00		0.00		6'900.00	
435.01	Rücklieferung Energie		119'082.43		120'000.00		68'557.35
865	Stromversorgung, Energielieferung	506'877.55	514'635.10	485'000.00	454'000.00	482'413.85	454'682.20
312.01	Stromzukauf	481'877.55		460'000.00		457'413.85	
390.02	Interne Verwaltungskosten	25'000.00		25'000.00		25'000.00	
435.01	Stromverkauf		500'746.20		450'000.00		430'167.40
435.02	PVA Schulhaus Energie		0.00		4'000.00		0.00
436.01	Beitrag Stiftung KEV		13'888.90		0.00		24'514.80
9	FINANZEN UND STEUERN	4'298'270.10	6'228'877.27	926'100.00	3'050'500.00	1'707'689.35	3'636'033.63
900	Gemeindesteuern	12'772.45	5'427'223.05	10'000.00	2'512'100.00	2'071.85	2'985'248.53
330.01	Steuererlasse/Steuerverluste	12'772.45		10'000.00		2'071.85	
400.01	Einkommenssteuern		1'899'155.30		963'900.00		980'934.15
400.03	Vermögenssteuern		631'978.00		296'000.00		319'347.00
400.05	Quellensteuern		60'907.65		45'000.00		58'330.08
400.09	Kapitalabfindungen		51'213.00		10'000.00		9'402.00
401.01	Steuerbetreffnisse juristische Personen		118'604.45		134'900.00		166'589.25
402.01	Liegenschaftssteuern		1'383'116.00		700'000.00		697'803.00
403.01	Grundstückgewinnsteuern		300'902.55		150'000.00		224'907.00
404.01	Handänderungssteuern		805'625.05		200'000.00		464'668.00
405.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		172'671.55		10'000.00		60'305.05
406.01	Hundesteuern		3'049.50		2'300.00		2'963.00
920	Finanzausgleich	0.00	8'280.00	0.00	8'300.00	165.00	0.00
341.01	Beitrag Finanzausgleich	0.00		0.00		165.00	

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
444.01	Beitrag Ressourcenausgleich		8'280.00		8'300.00		0.00
932	Gemeindeanteil an Regalien, Patenten	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00	500.00
410.01	Plakatkonzession		500.00		500.00		500.00
934	Entschädigung Wasserrechtsverleihung	24.25	191'317.10	0.00	104'600.00	23.15	109'621.00
361.01	Beiträge Landschaftsfranken	24.25		0.00		23.15	
410.01	Wasserrechtszinsen		17'893.45		16'600.00		17'893.45
410.02	Erlös Gratis- und Vorzugsenergie		37'172.40		33'000.00		37'105.85
410.03	Öffentliche Abgabe Strom		56'251.25		55'000.00		54'621.70
410.05	Trinkwasserkraftwerk Rand Konzession		80'000.00		0.00		0.00
935	Konzessionen und Beteiligungen	0.00	118'527.55	0.00	101'000.00	0.00	144'070.85
410.01	Kieskonzessionsgebühren		118'527.55		101'000.00		144'070.85
940	Zinsen	113'367.50	54'989.87	112'900.00	44'800.00	117'691.25	60'329.55
321.00	Zinsen kurzfristige Schulden	367.35		1'000.00		367.50	
321.01	Vergütungszins Steuern	289.20		1'000.00		386.60	
322.01	Zinsen mittel-, langfristige Schulden	79'533.35		79'800.00		85'773.35	
391.01	Interne Zinsverrechnung	33'177.60		31'100.00		31'163.80	
420.01	Zinsen flüssige Mittel		150.17		1'000.00		265.95
422.01	Zinsen Anlagen Finanzvermögen		1'830.00		2'000.00		1'884.00
424.01	Kursgewinn Finanzvermögen		420.20		0.00		12'052.00
429.01	Verzugszinsen		6'775.60		2'000.00		6'311.20
491.01	Interne Zinsverrechnung		45'813.90		39'800.00		39'816.40
942	Liegenschaft Sudem Vischnanca	15'169.65	53'175.00	9'000.00	54'600.00	5'717.15	54'600.00
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	544.45		600.00		431.95	
313.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	0.00		500.00		0.00	
314.01	Unterhalt	10'832.20		5'000.00		3'028.90	
318.01	Dienstleistungen, Versicherungen	1'226.00		600.00		813.30	
390.01	Interne Verrechnung Personal	2'567.00		2'300.00		1'443.00	
423.10	Mietzinserträge		53'175.00		54'600.00		54'600.00
943	Liegenschaft Don Bosco	9'986.40	9'000.00	5'400.00	9'000.00	3'969.95	36'000.00
313.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	844.00		500.00		0.00	
314.01	Unterhalt	7'958.75		2'000.00		2'766.90	
318.01	Dienstleistungen, Versicherungen	688.65		1'500.00		705.05	
390.01	Interne Verrechnung Personal	495.00		1'400.00		498.00	
423.01	Mietzinserträge		9'000.00		9'000.00		36'000.00
944	Golfplatz	25'000.00	125'000.00	25'200.00	126'000.00	25'000.00	125'000.00
363.01	Anteil Alpwirtschaft	25'000.00		25'200.00		25'000.00	
423.01	Pachtzins		125'000.00		126'000.00		125'000.00
945	Campingplatz	0.00	54'959.90	0.00	56'000.00	0.00	55'687.70
423.01	Mietzins		54'959.90		56'000.00		55'687.70
946	Diverse Liegenschaften	7'978.15	35'904.80	7'300.00	29'900.00	11'431.30	64'976.00
312.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	86.05		0.00		0.00	
314.01	Unterhalt	4'694.70		3'200.00		7'365.45	
318.01	Dienstleistungen, Versicherungen	143.40		200.00		144.85	
390.01	Interne Verrechnung Personal	3'054.00		3'900.00		3'921.00	
423.01	Miet- und Baurechtszinsen		35'904.80		29'900.00		31'676.00
423.20	Näherbaurecht		0.00		0.00		500.00
424.01	Buchgewinn Grundstücke		0.00		0.00		15'000.00
435.01	Verkaufserlös Land		0.00		0.00		17'800.00

Gemeinde Lantsch/Lenz
Laufende Rechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
947	Biathlon Arena	1'724.80	176'000.00	6'300.00	3'700.00	0.00	0.00
314.01	Unterhalt	1'724.80		2'000.00		0.00	
318.01	Dienstleistungen, Versicherungen	0.00		1'000.00		0.00	
390.01	Interne Verrechnung Personal	0.00		3'300.00		0.00	
390.01	Baurechtszins		0.00		3'700.00		0.00
980	Abschreibungen auf Finanzvermögen	33'553.05	26'000.00	10'000.00	0.00	3'524.80	0.00
330.01	Debitorenverluste	-446.95		10'000.00		749.80	
330.02	Abschreibungen FV	34'000.00		0.00		2'775.00	
469.01	Vermächtnis Dritter		26'000.00		0.00		0.00
981	Abschreibungen auf Verw.vermögen	4'078'693.85	124'000.00	740'000.00	0.00	1'538'094.90	0.00
331.01	Abschreibungen VV	620'000.00		740'000.00		696'642.65	
332.01	Zusätzliche Abschreibungen	3'458'693.85		0.00		841'452.25	
469.01	Vermächtnis		24'000.00		0.00		0.00
480.01	Entnahme Rückstellungen		100'000.00		0.00		0.00
Total Aufwand		9'967'260.39		6'381'500.00		6'850'041.57	
Total Ertrag			10'150'665.49		6'481'100.00		6'949'626.54
Ertragsüberschuss		183'405.10		99'600.00		99'584.97	

Gemeinde Lantsch/Lenz
Investitionsrechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	BILDUNG	81'232.90	0.00	0.00	0.00	135'527.80	0.00
217	Schulliegenschaft	81'232.90	0.00	0.00	0.00	135'527.80	0.00
501.02	Spielgeräte Schulhausplatz	29'289.20		0.00		0.00	
503.05	Ausbau Dachgeschoß	51'943.70		0.00		135'527.80	
3	KULTUR UND FREIZEIT	520'859.50	150'000.00	550'000.00	2'376'000.00	225'961.45	0.00
330	Wanderweg	0.00	150'000.00	20'000.00	0.00	0.00	0.00
501.07	Fussweg Tschividains - Golf	0.00		20'000.00		0.00	
340	Sport	520'859.50	150'000.00	530'000.00	2'376'000.00	225'961.45	0.00
503.01	Biathlon Arena	64'646.05		530'000.00		198'785.50	
503.02	Biathlon Arena, Schutzwand, Zaun etc.	92'303.35		0.00		27'175.95	
503.03	Biathlon Arena, Erweiterungsarbeiten A-Li	363'910.10		0.00		0.00	
661.01	Beiträge Kanton		0.00		1'126'000.00		0.00
669.01	Beiträge Dritter		150'000.00		1'250'000.00		0.00
6	VERKEHR	233'594.65	0.00	291'500.00	0.00	264'816.05	58'050.00
620	Strassen, Fussgängeranlagen	201'240.25	0.00	251'500.00	0.00	91'816.05	58'050.00
501.12	Unterstand PP Curzoin	138'534.45		121'500.00		2'065.10	
501.15	Anschaffungen Parkuhren	0.00		0.00		23'123.40	
501.17	Posthaltestelle Vischnanca	56'825.10		70'000.00		0.00	
501.18	Projekt Tempo 30 innerorts	5'880.70		30'000.00		8'957.00	
501.19	Posthaltestelle Sozas	0.00		0.00		57'670.55	58'050.00
501.20	Signalisation Dorfeingang	0.00		30'000.00		0.00	
622	Werkdienst	32'354.40	0.00	40'000.00	0.00	173'000.00	0.00
506.01	Anschaffung Kommunalfahrzeug	0.00		0.00		173'000.00	
506.02	Anschaffung Fahrzeug Ersatz Jeep	32'354.40		40'000.00		0.00	
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	234'732.65	343'136.42	605'000.00	150'000.00	371'993.40	608'505.85
700	Wasserversorgung	215'902.50	121'451.49	100'000.00	60'000.00	348'058.75	363'712.55
501.01	Wasserversorgung	0.00		50'000.00		0.00	
501.10	Wasserabgabe Tiefencastel	132'978.35		0.00		182'381.80	
501.11	Cresta Stgoira Verbindung Lenzerheide	0.00		0.00		2'925.40	
501.14	Sanierung KS Wasserleitung	0.00		0.00		162'751.55	
501.16	Projekt WL Kieswerk - Cresta Stgoira	0.00		50'000.00		0.00	
501.17	Erschliessung Quartier La Pala	82'924.15		0.00		0.00	
610.01	Wasseranschlussgebühren		121'451.49		60'000.00		133'044.65
661.01	Kantonsbeitrag		0.00		0.00		31'643.50
669.03	Beitrag Gemeinde Tiefencastel		0.00		0.00		160'975.60
669.06	Beitrag Camping Sozas		0.00		0.00		23'414.65
669.07	Beitrag Gemeinde Alvschein		0.00		0.00		14'634.15
710	Kanalisation und ARA	18'830.15	211'716.93	450'000.00	90'000.00	19'503.70	238'301.30
501.06	Meteorleitung Pro Dafora	0.00		0.00		0.00	3'699.05
501.10	Schaltanlage ARA	0.00		250'000.00		0.00	
501.12	Umsetzung GEP	0.00		200'000.00		0.00	
501.13	Kanalisationsanschluss EFH	18'830.15		0.00		0.00	
582.01	Genereller Erschliessungsplan	0.00		0.00		19'503.70	
610.01	Kanalisationsanschlussgebühren		114'046.29		60'000.00		138'743.15
610.02	ARA-Anschlussgebühren		77'195.64		30'000.00		94'377.60
661.01	Kantonsbeitrag		20'475.00		0.00		0.00
669.03	Beiträge Eigentümer Anschlüsse KS		0.00				1'481.50
720	Abfallbeseitigung	0.00	0.00	55'000.00	0.00	0.00	0.00
503.01	Kehrichtunterstand	0.00		55'000.00		0.00	
750	Wildbachverbauung	0.00	0.00	0.00	0.00	1'956.75	0.00
501.04	Verbauung Val Tgietschen	0.00		0.00		1'956.75	
790	Raumordnung	0.00	9'968.00	0.00	0.00	2'474.20	6'492.00
581.03	Erhaltungszone Tschividains	0.00		0.00		2'349.05	

Gemeinde Lantsch/Lenz
Investitionsrechnung
nach Funktionen

		Rechnung 2016		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
581.06	Teilrevision Camping Sozas	0.00		0.00		125.15	
669.02	Erhaltungszone Tschividains		9'968.00		0.00		6'492.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	61'445.75	117'401.29	723'000.00	377'000.00	266'324.15	125'592.20
800	Landwirtschaft	52'974.80	0.00	470'000.00	317'000.00	69'972.10	0.00
501.04	Gesamtmelioration	0.00		440'000.00	317'000.00	0.00	
501.05	Projektierung Melioration	22'258.70		30'000.00		20'194.95	
503.04	Sanierung Dach Alp Faller	0.00		0.00		25'758.95	
503.05	Sanierung Wohnungen Alp Bual	30'716.10		0.00		24'018.20	
860	Stromversorgung	8'470.95	117'401.29	253'000.00	60'000.00	196'352.05	125'592.20
501.34	Zähler Fernauslesung	0.00		0.00		67'243.05	
501.37	TS God pintg	2'151.05		50'000.00		77'413.40	
501.42	Glasfaserkabel	0.00		183'000.00		6'760.00	
501.43	Neuanlagen Leitungsnetz	0.00		20'000.00		0.00	
501.70	Kleinwasserkraftwerk Rand	6'319.90		0.00		44'935.60	
610.01	Anschlussgebühren		117'401.29		60'000.00		125'592.20
9	FINANZEN UND STEUERN	0.00	0.00	1'920'000.00	0.00	5'021.35	0.00
942	Liegenschaften des FV	0.00	0.00	420'000.00	0.00	5'021.35	0.00
703.03	Liegenschaft Sudem Vischnanca	0.00		420'000.00		5'021.35	
943	Liegenschaft Don Bosco	0.00	0.00	1'500'000.00	0.00	0.00	0.00
703.03	Don Bosco Projektierungskredit	0.00		1'500'000.00		0.00	
TOTAL INVESTITIONSAUSGABEN		1'131'865.45		4'089'500.00		1'269'644.20	
TOTAL INVESTITIONSEINNAHMEN			610'537.71		2'903'000.00		792'148.05
NETTOINVESTITIONEN			521'327.74		1'186'500.00		477'496.15

Gemeinde Lantsch/Lenz
Bestandesrechnung

		Bestand am 31.12.2015	Bestand am 31.12.2016	Zunahme	Abnahme
1	AKTIVEN	14'997'495.23	14'753'051.52		244'443.71
	FINANZVERMÖGEN	6'264'674.88	9'717'210.50	3'452'535.62	
10	FLÜSSIGE MITTEL	1'299'212.79	2'590'482.04	1'291'269.25	
100.01	Kasse	2'079.05	1'248.40		830.65
101.01	Postcheck 70-3054-5	1'103'051.78	830'324.31		272'727.47
101.02	Postcheck 85-213500-0	6'543.55	6'546.80	3.25	
102.01	GKB CG 133.578.200	36'785.59	1'529'679.36	1'492'893.77	
102.02	RB Konto 1122.48	131'786.20	203'721.55	71'935.35	
102.05	BPS 0226472	18'966.62	18'961.62		5.00
11	GUTHABEN	2'339'146.13	4'688'197.98	2'349'051.85	
111.01	Gemeindeabrechnungskonto Kanton Graubünden	47'909.48	40'081.23		7'828.25
111.02	Abrechnungskonto abx-tax	1'646.90	154'440.50	152'793.60	
112.01	Gemeindesteuern	2'854.00	1'032.00		1'822.00
112.02	Abx-Tax Abrechnungskonto	211'873.85	2'242'901.55	2'031'027.70	
112.04	Gemeindesteuern Abx-Tax man. Buchungen	-551.40	-4'239.60		3'688.20
115.01	Debitoren Wasser, ARA, Kehricht	13'743.60	404'674.45	390'930.85	
115.02	Guthaben Verrechnungssteuer	458.15	444.50		13.65
115.05	Debitoren Strom	624'669.58	668'972.48	44'302.90	
115.10	Debitoren Schalterrechnungen	1'177'708.37	769'228.67		408'479.70
115.41	Oberstufe Albulatal	138'463.70	124'546.20		13'917.50
115.42	Schulverband Vorderes Albulatal	120'369.90	286'116.00	165'746.10	
12	ANLAGEN	2'109'230.05	2'101'914.90		7'315.15
120.01	Raffaellenbank 1122.71	35'209.55	35'244.75	35.20	
120.02	GKB CA 133.578.204	78'054.85	78'092.90	38.05	
120.05	Degiacomifonds	2'845.75	2'847.15	1.40	
120.07	PC Depositenkonto 92-103394-0	15'841.80	15'854.35	12.55	
120.10	Forstdepositum	119'372.30	119'431.00	58.70	
120.11	GKB 00 133.578.202 Sparkonto	473.15	473.40	0.25	
121.01	Aktien Skilift AG	1.00	1.00		
121.02	Aktien Bad Alvaneu AG	1.00	1.00		
121.20	Aktien Lenzerheide Bergbahnen AG	600.00	600.00		
121.21	Aktien Kieswerk Bovas AG	3'000.00	3'000.00		
121.22	Anlage GKB CA133.578.206/Obligationenfonds	16'655.65	17'194.35	538.70	
121.23	Aktien Nordic & Biathlon AG	250'000.00	250'000.00		
121.30	Partizipationsscheine GKB	43'975.00	35'975.00		8'000.00
121.31	Anteilschein RB Albula	200.00	200.00		
121.32	Anteilscheine WG Lantsch/Lenz	70'000.00	70'000.00		
123.01	Liegenschaft Sudem Vischnanca	600'000.00	600'000.00		
123.02	Ferienlager Don Bosco	200'000.00	200'000.00		
123.03	STWEG Tgamona	11'000.00	11'000.00		
123.20	Baulandparzelle Surveglias	540'000.00	540'000.00		
123.21	Parzelle La Crausch	2'000.00	2'000.00		
123.22	Parzelle Sudem Vischnanca	80'000.00	80'000.00		
123.24	Parzelle 308 mit Stall	40'000.00	40'000.00		
13	TRANSITORISCHE AKTIVEN	517'085.91	336'615.58		180'470.33
130.01	Trans. Aktiven	517'085.91	336'615.58		180'470.33

Gemeinde Lantsch/Lenz
Bestandesrechnung

		Bestand am 31.12.2015	Bestand am 31.12.2016	Zunahme	Abnahme
VERWALTUNGSVERMÖGEN		8'732'820.35	5'035'841.02		3'696'979.33
14	SACHGÜTER	6'156'820.35	3'735'841.02		2'420'979.33
141.01	Wasserversorgung	362'677.80	420'828.81	58'151.01	
141.20	Elektrische Anlagen	2'691'596.45	2'313'466.11		378'130.34
143.01	Schulhaus mit Turnhalle	3'000'000.00	1'000'000.00		2'000'000.00
145.04	Melkanlage Alp Bual	2'546.10	1'546.10		1'000.00
146.10	Fahrzeuge, Maschinen, Geräte	100'000.00	0.00		100'000.00
15	DARLEHEN, BETEILIGUNGEN	26'000.00	0.00		26'000.00
154.02	Darlehen Skilift Lantsch/Lenz AG	4'000.00	0.00		4'000.00
154.03	Darlehen Skilift Lantsch/Lenz AG	12'000.00	0.00		12'000.00
154.04	Betriebsvorschuss Skilift Lantsch/Lenz AG	10'000.00	0.00		10'000.00
16	INVESTITIONSBEITRÄGE	2'500'000.00	1'300'000.00		1'200'000.00
165.03	Biathlon Arena	2'500'000.00	1'300'000.00		1'200'000.00
17	ÜBRIGE AKTIVIERTE AUFWENDUNGEN	50'000.00	0.00		50'000.00
171.30	Gesamtmelioration	50'000.00	0.00		50'000.00
2	PASSIVEN	14'997'495.23	14'753'051.52		244'443.71
FREMDKAPITAL		10'241'935.75	9'279'811.74		962'124.01
20	LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN	452'356.60	711'836.50	259'479.90	
200.01	Kreditoren	289'982.05	479'982.65	190'000.60	
201.01	Grabpflege	42'700.00	37'900.00		4'800.00
201.10	Mieterkautionsdepot	4'997.00	0.00		4'997.00
201.40	Schlüsseldepot Schulhaus	1'800.00	1'600.00		200.00
206.10	Kath. Kirchgemeinde	105'417.95	112'131.00	6'713.05	
206.12	Kath. Kirchgemeinde abx-tax	0.00	306.00	306.00	
206.20	Ref. Kirchgemeinde	32'249.40	31'144.90		1'104.50
206.21	Kant. Ev. Kirchgemeinde	12'551.05	12'111.30		439.75
209.01	Umsatzsteuer Strom	12'777.40	0.00		12'777.40
209.10	Umsatzsteuer Wasser	-51'226.65	0.00	51'226.65	
209.40	Umsatzsteuer Konzession	1'108.40	0.00		1'108.40
209.50	KK Kreditor MWST Strom	0.00	27'525.50	27'525.50	
209.51	KK Kreditor MWST Wasser etc.	0.00	8'026.75	8'026.75	
209.52	KK Kreditor MWST Konzessionen	0.00	1'108.40	1'108.40	
22	MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN	8'425'000.00	7'425'000.00		1'000'000.00
221.06	GKB CG 203, Rückzahlung 20.02.2023	600'000.00	600'000.00		
221.10	GKB CG 210, Rückzahlung 19.08.2021	1'000'000.00	1'000'000.00		
221.11	GKB 00 204, Rückzahlung 16.03.2021	1'000'000.00	1'000'000.00		
221.12	GKB 00 205, Rückzahlung 16.03.2018	1'000'000.00	1'000'000.00		
221.13	GKB 00 206, Rückzahlung 16.03.2019	1'400'000.00	1'400'000.00		
221.14	Postfinance, Rückzahlung 02.11.2020	1'000'000.00	1'000'000.00		
221.15	Postfinance, Rückzahlung 02.11.2022	1'000'000.00	1'000'000.00		
221.16	Kanton GR, NRP-Darlehen BAL	425'000.00	425'000.00		
221.17	Postfinance, Rückzahlung 21.01.2016	1'000'000.00	0.00		1'000'000.00

Gemeinde Lantsch/Lenz
Bestandesrechnung

		Bestand am 31.12.2015	Bestand am 31.12.2016	Zunahme	Abnahme
24	RÜCKSTELLUNGEN	100'000.00	0.00		100'000.00
240.01	Rückstellung Delkredere	100'000.00	0.00		100'000.00
25	TRANSITORISCHE PASSIVEN	1'264'579.15	1'142'975.24		121'603.91
250.01	Transitorische Passiven	1'264'579.15	1'142'975.24		121'603.91
SPEZIALFINANZIERUNGEN		2'838'347.90	3'372'623.10	534'275.20	
28	VERPFLICHTUNGEN SPEZIALFINANZIERUNGEN	2'838'347.90	3'372'623.10	534'275.20	
280.01	Verpflichtung Wasserversorgung	695'797.10	764'581.65	68'784.55	
281.01	Verpflichtung Abwasserbeseitigung	520'649.86	787'505.74	266'855.88	
282.01	Verpflichtung Alpverbesserung	65'904.95	66'734.60	829.65	
283.01	Verpflichtung Stromversorgung	849'235.28	883'590.15	34'354.87	
283.02	Verpflichtung Trinkwasserkraftwerk Rand	6'900.00	18'800.00	11'900.00	
284.01	Verpflichtung Abfallbeseitigung	146'157.36	254'642.26	108'484.90	
289.01	Verpflichtung Forstdepositum	119'115.00	119'115.00		
289.02	Verpflichtung Ersatzbeiträge ZSA	179'752.65	175'169.25		4'583.40
289.03	Verpflichtung Bodenerlöskonto	51'000.00	51'000.00		
289.05	Rückstellung Projekt Gesamtmelioration	150'000.00	150'000.00		
289.20	Degiacomifonds	2'845.20	2'847.15	1.95	
289.40	Ersatzabgabe Erstwohnungsanteil	50'990.50	98'637.30	47'646.80	
EIGENKAPITAL		1'917'211.58	2'100'616.68	183'405.10	
29	EIGENKAPITAL	1'917'211.58	2'100'616.68	183'405.10	
290.01	Eigenkapital	1'917'211.58	2'100'616.68	183'405.10	

Abschreibungstabelle 2016

Konto Nr.	Bezeichnung	Saldo vor Abschreibungen per 31.12.16	Abschreibung ordentlich	Abschreibung zusätzlich	Übertrag Saldo	Saldo nach Abschreibungen per 31.12.16
141.01	Wasserversorgung	457'128.81	36'300.00	0.00	0.00	420'828.81
141.10	Kanalisation	-95'216.14	0.00	0.00	-95'216.14	0.00
141.11	ARA Abwassereinigungsanlage	-97'670.64	0.00	0.00	-97'670.64	0.00
141.20	Elektrische Anlagen	2'582'666.11	269'200.00	0.00	0.00	2'313'466.11
141.40	Gemeindestrassen, Bushaltestelle	201'240.25	0.00	201'240.25	0.00	0.00
143.01	Schulhaus mit Turnhalle	3'081'232.90	300'000.00	1'781'232.90	0.00	1'000'000.00
145.23	Sanierung Wohnung Alp Bual	30'716.10	0.00	30'716.10	0.00	0.00
146.10	Fahrzeuge, Maschinen, Geräte	132'354.40	20'000.00	112'354.40	0.00	0.00
154.02	Darl. Skilift Lantsch/Lenz bis 2011, 3,5%	4'000.00	0.00	4'000.00	0.00	0.00
154.03	Darl. Skilift Lantsch/Lenz bis 2019, 3.5%	12'000.00	0.00	12'000.00	0.00	0.00
154.04	Vorschuss Skilift Lantsch/Lenz bis 2008	10'000.00	0.00	10'000.00	0.00	0.00
165.03	Biathlon Arena	2'870'859.50	250'000.00	1'320'859.50	0.00	1'300'000.00
171.01	Revision Ortsplanung	-9'968.00	0.00	-9'968.00	0.00	0.00
171.30	Gesamtmelioration	72'258.70	50'000.00	22'258.70	0.00	0.00
121.30	PS GKB Werberichtigung	43'975.00	8'000.00	0.00	0.00	35'975.00
	Debitorenverluste	0.00	12'325.50	0.00	0.00	0.00
Total		9'295'576.99	945'825.50	3'484'693.85	-192'886.78	5'070'269.92
Total Abschreibungen						4'430'519.35

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG 2016

11.1 Eventualverpflichtungen

Eventualverpflichtungen sind Bürgschaften, Sicherheitsleistungen zu Gunsten Dritter, Garantieverpflichtungen für Investitionsdarlehen an Bergbahnen und Genossenschaften sowie Defizitgarantien.

Die Gemeinde Lantsch/Lenz ist bis 31.12.2016 keine Eventualverpflichtungen gegenüber Dritten eingegangen.

11.2 Leasingverbindlichkeiten

Die Gemeinde Lantsch/Lenz besitzt per 31.12.2016 keine Leasingverträge.

11.3 Verzeichnis der Wertschriften und Beteiligungen

Bezeichnung	Anzahl	Währung	Wert 31.12.16
Aktien Skilift Lantsch AG	48	CHF	1.00
Aktien Bad Alvaneu	187	CHF	1.00
Aktien Lenzerheide Bergbahnen AG	6	CHF	600.00
Aktien Kieswerk Bovas AG	3	CHF	3'000.00
Aktien Biathlon Arena Lenzerheide AG	25'000	CHF	250'000.00
GKB Partizipationsscheine	25	CHF	35'975.00
RB Albula Anteilschein	1	CHF	200.00
WG Lantsch/Lenz Anteilscheine	140	CHF	70'000.00
Obligationenfonds		CHF	17'194.35
Total Wertschriften per 31.12.16		CHF	376'971.35

11.4 Verzeichnis der Bankschulden / IH-Kredite

Bezeichnung	Zinssatz	Verfall		Betrag 31.12.16
	z			
Fester Vorschuss GKB CG 203	0.75 %	02.02.2023	CHF	600'000.00
Fester Vorschuss GKB 00 204	0.50 %	16.03.2021	CHF	1'000'000.00
Fester Vorschuss GKB 00 205	1.05 %	16.03.2018	CHF	1'000'000.00
Fester Vorschuss GKB 00 206	1.20 %	16.03.2019	CHF	1'400'000.00
Fester Vorschuss GKB CG 210	1.85 %	29.08.2021	CHF	1'000'000.00
Postfinance	0.99 %	01.11.2020	CHF	1'000'000.00
Postfinance	1.34 %	01.11.2022	CHF	1'000'000.00
Kanton GR, NRP-Darlehen BAL		31.12.2023	CHF	425'000.00
Total Fremdschulden per 31.12.16			CHF	7'425'000.00

11.5 Bewertungen von Aktiven und Passiven sowie Wertschriften

Im Jahre 2016 erfolgten Wertkorrekturen bei den Partizipationsscheine GKB.

Liegenschaften Gemeinde Lantsch/Lenz - Versicherungswert / Buchwert

Kto.-Nr.	Geb.-Nr.	Gebäudebezeichnung	Strasse	Versicherungswert	Buchwert 31.12.2016
123.01	82	Liegenschaft Sudem Vischnanca	Voia Principala 23	1'871'500	600'000
	82B-D	Wohnhaus Autounterstand, Holzschopf etc.		1'826'800 44'700	
123.02		Ferienlager Don Bosco		-	200'000
	49C	Hauptgebäude		-	
	49C-A	Schlafgebäude		-	
	49C-B	Schlafgebäude		-	
	49C-C	Bürocontainer		-	
141.20		Elektrische Anlagen		543'900	2'313'466
	1B	TS 1	Zarnos	75'300	
	88A	TS 2	Pardi		
	121C	TS 3	Bot	44'300	
	195C	TS 4	Voia Crapausa	54'600	
	51B	TS 5	Gôt Pintg	-	
	50E	TS 6	Gôt Grond	28'700	
	50C	TS 7, St. Cassian	Voia Principala	49'600	
	50D	Pump- und TS	Foppa	119'100	
	49A-A	TS 8	Voia da Tschividains	25'000	
	4C	TS 10	Tganauns 2 / 4	38'800	
	43A	TS 11	La Senna	19'700	
	160T	TS 12	Soarts / Golf	19'700	
	95B	TS 2 Curzoin	Curzoin	69'100	
143.01	110	Schulhaus mit Turnhalle	Voia da Scola 3	8'993'600	1'000'000
143.02	154	Gemeindekanzlei mit 3 PP	Voia Principala 90	1'139'600	0
143.30	49A	Stavel St. Cassian		280'100	0
		Werkhof		474'700	0
	153	Werkstatt und Halle		169'500	
	153-A	Containerunterstand	Voia Principala 4	223'000	
	153-B	Unterstand		-	
	153-C	Remise Curzoin		82'200	
	97A	Aufbahrungshalle	Voia Pravenda 2	360'000	0
	133H	Hirtenhütte und Stall Alp Bual		984'800	0
	133J	Betriebsgebäude Schiessplatz		286'400	
		Alp Sanaspans		1'414'100	0
	140	Hütte		198'100	
	140-A	Alpschermen		815'500	
	140-B	Alte Hirtenhütte		400'500	
	(Mulegns)	Alp Faller		544'300	0
	101	Stall und Hütte	Plang	280'100	
	102	Stall und Hütte	Plang	113'100	
	103	Stall	Plang	151'100	
Total				16'893'000	4'113'466

Behörden- und Kommissionsverzeichnis

Name	Funktion	Departement
Gemeindevorstand		
Willi Simon	Präsident	Finanzen, Verwaltung, Rechtsaufsicht, Friedhof Raumordnung, Soziale Wohlfahrt, Personal
Ulber Gabriela	Vizepräsidentin	Bildung, Gesundheit
Wyss Kurt	Mitglied	Verkehr, Wasser, Abwasser, Abfall, Energie, Gemeindegliedenschaften
Cadalbert Benedikt	Mitglied	Bauwesen, Land- und Forstwirtschaft
Piccaluga Mark	Mitglied	Öffentliche Sicherheit, Kultur, Freizeit, Tourismus, Umweltschutz
Geschäftsprüfungskommission		
Ulber Felix	Präsident	
Gschwend Marcus	Mitglied	
Lorenz-Oswald Monika	Mitglied	
Simeon Donat	Stellvertretung	
Baukommission		
Cadalbert Benedikt	Präsident	
Herzog Hans-Peter	Mitglied	
Nadig Thomas	Mitglied	
Schulbehörde		
Ulber Gabriela	Schulvorsteherin	
Piccaluga-Pietrobelli Manuela	Schulrat	
Altersheim Envia		
Baselgia-Willi Manuela	Delegierte	
Ulber Gabriela	Delegierte	
Bürgergemeinde		
Ulber Daniel	Präsident	
Simeon Robert	Vizepräsident	
Willi Simon	Aktuar	
Nadig Constantin	Mitglied	
Baselgia Urs	Mitglied	
Meliorationskommission		
Augustin Marius	Präsident	
Cadalbert Benedikt	Vizepräsident	
Simeon Donat	Aktuar	
Ulber Christian	Mitglied	
Willi Simon	Vertreter Gemeindevorstand	
Flächenbeauftragter		
Willi Simon	Flächenbeauftragter	
Alpmeister		
Ulber Daniel	Alpen Bual/Sanaspans	
Cadosch Otto	Alp Fallers	

Gemeinde Lantsch/Lenz

Kanton	Graubünden	Höhe über Meer	(Dorfzentrum)	m ü. M.	1350
Region	Mittelbünden	Tiefster Punkt	(Sozas)	m ü. M.	1100
Bezirk	Albula	Höchster Punkt	(Aroser Rothorn)	m ü. M.	2980
Kreis	Belfort	Fläche		ha	2182
		Entfernung von Chur		km	24

Bevölkerungsbewegungen 01.01.2016 - 31.12.2016

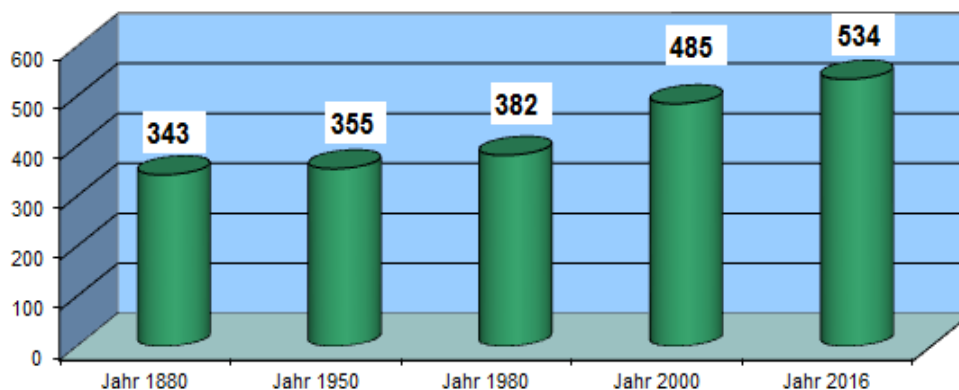
Einwohnerinnen/Einwohner am 01.01.2016 (ohne Kurzaufenthalter)	526
Geburten	4
Todesfälle	-7
Wandersaldo (Zuzüge/Wegzüge)	+11
Wohnbevölkerung am 31.12.2016	534

Gemeinde-, Kantons- und Schweizerbürger	452
Niedergelassene Ausländer	35
Jahresaufenthalter / Daueraufenthalter (ohne Kurzaufenthalter)	47

Volkswirtschaftliche Kennzahlen per 31.12.2016

0-20-jährige in Lantsch/Lenz (Schüler und Lehrlinge)	89
21-64-jährige in Lantsch/Lenz (erwerbstätige Bevölkerung)	320
über 65-jährige in Lantsch/Lenz (Rentner)	125

Entwicklung Einwohnerzahlen



BERICHT DER EXTERNEN REVISIONSSTELLE

an den Gemeindevorstand und die Geschäftsprüfungskommission

der Gemeinde Lantsch/Lenz

über die Prüfung der Jahresrechnung 2016 der Gemeinde

Als externe Revisionsstelle Ihrer Gemeinde haben wir die auf den 31. Dezember 2016 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft.

Wir haben festgestellt, dass

- die laufende Rechnung und die Bilanz mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
- der Bestand der bilanzierten Aktiven und Passiven lückenlos nachgewiesen ist und deren Bewertung korrekt, das heisst in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Harmonisierten Rechnungsmodells vorgenommen wurde,
- die Aufwendungen und Erträge der Laufenden Rechnung sowie die Einnahmen und Ausgaben der Investitionsrechnung, soweit diese überprüft wurden, belegt sind.

Die Laufende Rechnung schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 183'405.10 ab. Nach Berücksichtigung der Abschreibungen und Einlagen in die bzw. Entnahmen aus den Spezialfinanzierungen resultiert ein Cashflow von Fr. 4'929'586.04 (Vorjahr Fr. 2'016'009.63). Die Nettoinvestitionen beliefen sich auf Fr. 521'327.74 (Vorjahr Fr. 477'496.15). Das Eigenkapital per 31. Dezember 2016 beläuft sich auf Fr. 2'100'616.68.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen empfehlen wir, die vorliegende Jahresrechnung 2016 vorbehaltlos zu genehmigen und den Gemeindevorstand sowie die Gemeindeverwaltung unter Verdankung der geleisteten Dienste zu entlasten.

Chur, 13. April 2017

MANETSCH Treuhand AG



Cecilia Manetsch
dipl. Treuhänderin AKAD



Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2016 der Gemeinde Lantsch/Lenz

Die Jahresrechnung 2016 der Gemeinde Lantsch/Lenz wurde durch die Manetsch Treuhand AG geprüft. Wir verweisen auf deren Bericht in dieser Jahresrechnung.

Als Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Lantsch/Lenz haben wir folgende Prüfungen – teilweise stichprobenweise und teilweise lückenlos - durchgeführt:

- Pendenzen aus den Vorjahren auf ihre Erledigung überprüft
- Protokolle der Gemeindeversammlungen gelesen
- Protokolle und Geschäfte des Gemeindevorstandes besprochen
- Infrastrukturprojekte überprüft
- Bauwesen in Teilbereichen überprüft
- Finanzflüsse im Tourismus überprüft
- Strategische Planung der Gemeinde überprüft
- Projektcontrolling überprüft
- Diverse Rechnungsprüfungen durchgeführt

Ein ausführlicher Bericht an den Gemeindevorstand wurde am 31. Mai 2017 mit dem Gemeindevorstand besprochen.

Wir empfehlen der Gemeindeversammlung, gestützt auf den Bericht der Revisorin, die Jahresrechnung 2016 zu genehmigen und die verantwortlichen Funktionäre und Mitarbeitenden zu entlasten.

Lantsch/Lenz, 31. Mai 2017

Die Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission:


Felix Ulber


Monika Lorenz


Jean-Pierre Wicki

Einladung Gemeindeversammlung vom 29.06.2017 20.00 Uhr, Sala sot igl tez Schulhaus Lantsch/Lenz

Traktandenliste

1. Begrüssung und Wahl zweier Stimmenzähler
2. Genehmigung Protokoll der Gemeindeversammlung vom 26.04.2017
3. Jahresrechnung 2016
 - 3.1 Laufende Rechnung, Investitionsrechnung, Bestandesrechnung
 - 3.2 Revisionsbericht zur Jahresrechnung
 - 3.3 Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung Organe
4. Durchführung sportliche Veranstaltungen an hohen Feiertagen
5. Kredite
 - 5.1 Erweiterung Garage Alp Bual CHF 105'000
 - 5.2 Meteorwasserleitung Son Tgaschang CHF 36'000
 - 5.3 Meteor- und Abwasserleitung Tgampi dameaz, CHF 176'000
 - 5.4 Meteorwasserleitung Pardi, CHF 49'000
 - 5.5 Abwasserleitung Curzoin Grond, CHF 99'000
 - 5.6 Bruttokredit für Erneuerung Leitsystem ARA Tiefencastel CHF 1'180'000
6. Varia

Das Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 26.04.2017 liegt auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf und ist auch auf unserer Webseite www.lantsch-lenz.ch → Aktuelles publiziert.

Invitaziun alla radunanza communal digls 29-06-2017 allas 20.00 h, Sala sot igl tez an scola da Lantsch

Tractandas

1. Bainvegns ed elecziun da dus dombravouschs
2. Approvaziun digl protocol dalla radunanza communal digls 26-04-2017
3. Rendachint 2016
 - 3.1 Chint current, chint d'investiziun e bilantscha
 - 3.2 Rapport da revisiun
 - 3.3 Approvaziun digl chint 2016 e discargia digls organs
4. Manar tras occurrenz da sport durant firos gronds
5. Credits
 - 5.1 Schlargiamaint garascha Alp Bual sfr. 105'000
 - 5.2 Conduct meteor Son Tgaschang sfr. 36'000
 - 5.3 Conduct meteor e canalisaziun Tgampi dameaz sfr. 176'000
 - 5.4 Condcut meteor Pardi sfr. 49'000
 - 5.5 Conduct canalisaziun Curzoin Grond, sfr. 99'000
 - 5.6 Cost bruts sfr. 1'180'000 par renovaziun sistem da direcziun ARA Casti
6. Varia

Igl protocol dalla davosa radunanza communal digls 26-04-2017 stat a disposiziun tar l'administraziun communal ad è er publitgia sen la nossa pagina d'internet www.lantsch-lenz.ch → Aktuelles.

Lantsch/Lenz, 12-06-2017

La suprastanza communal/Gemeindevorstand

Botschaft zur Gemeindeversammlung vom 29.06.2017

Sehr geschätzte Damen und Herren

Mit dieser Botschaft informieren wir Sie gerne nachstehend über die weiteren Traktanden nebst der Jahresrechnung der nächsten Gemeindeversammlung.

4. Durchführung sportliche Veranstaltungen an hohen Feiertagen

Es liegt eine Anfrage für die Durchführung der Schweizermeisterschaften im Biathlon an Ostern 2018 auf der Biathlon Arena vor. Laut Ruhetagsgesetz der Gemeinde gelten Karfreitag, Ostersonntag, Pfingstsonntag, Eidgenössischer Betttag und Weihnachtstag als hohe Feiertage. An öffentlichen und lokalen Ruhetagen sind alle Tätigkeiten untersagt, welche eine dem Tag angemessene Ruhe und Würde oder den Gottesdienst stören oder die religiösen Gefühle anderer verletzen. Erlaubt sind an öffentlichen und lokalen Ruhetagen Tätigkeiten nach kantonalem Recht, insbesondere:

- a) notwendige Arbeiten in Unternehmungen, die auf einen ununterbrochenen Betrieb angewiesen sind,
- b) witterungsbedingte landwirtschaftliche Arbeiten, sofern Gefahr der Entwertung oder des Verderbens der Ernte vorliegt,
- c) Dienstleistungen und Arbeiten, soweit sie zur Aufrechterhaltung des touristischen Angebotes notwendig sind,
- d) Nothilfearbeiten

An hohen Feiertagen richten sich die Ausnahmen nach kantonalem Recht. Laut Art. 6 der kantonalen Gesetzgebung können Gemeinden Veranstaltungen an hohen Feiertagen bewilligen, die der Gesundheit, der Erholung, dem Sport, der Kultur oder der Unterhaltung dienen, wenn sie dem Sinn des hohen Feiertags nicht zuwiderlaufen.

5. Kredite

5.1 Erweiterung Garage Alp Bual CHF 105'000

Damit das Kommunalfahrzeug Muli wie auch eine neue Loipenmaschine in der Garage auf der Alp Bual untergebracht werden können, bedarf es einige bauliche Massnahmen. Vor allem muss die Torhöhe und die Einfahrt angepasst werden. Zusätzlich muss ein neues Schiebefalttor montiert werden. Für die vorgesehenen Arbeiten belaufen sich die Kosten inkl. Mehrwertsteuer auf rund CHF 105'000.

5.2-5.5 Meteor-Abwasserleitungen CHF 360'000

Der Gemeindevorstand hat das Ingenieurbüro Grünenfelder und Partner AG beauftragt ein Entwässerungskonzept für den GEP inkl. einen technischen Bericht auszuarbeiten. Das Vorprojekt musste infolge der Subventionsbeiträge bis Ende 2015 dem Kanton eingereicht werden. Längerfristig sind laut der Kostenberechnungen über 2,3 Mio. Franken in der Kanalisation zu investieren. Durch das Umsetzen der vorgeschlagenen Massnahmen wird ein wichtiges Ziel der neuen Entwässerungsphilosophie – die Versickerung des unverschmutzten Abwassers – erreicht. Die auszuführenden Massnahmen sind in Stufen nach Dringlichkeit eingeteilt. Sobald der Kanton das Entwässerungskonzept genehmigt hat, wird der Gemeindevorstand darüber informieren.

Die nachstehend erwähnten Projekte sind rasch auszuführen und gehören zu den dringlichen Massnahmen im GEP.

- Meteorwasserleitung Son Tgaschang CHF 36'000
- Meteor- und Abwasserleitung Tgampi dameaz, CHF 176'000
- Meteorwasserleitung Pardi, CHF 49'000
- Abwasserleitung Curzoin Grond, CHF 99'000

5.6 Bruttokredit für Erneuerung Leitsystem ARA Tiefencastel CHF 1'180'000

Die Abwasserreinigungsanlage (ARA) Tiefencastel ist seit 1991 in Betrieb und behandelt das Abwasser der heutigen Gemeinden Lantsch/Lenz und Albula/Alvra (Dörfer Alvaschein, Mon, Stierva, Tiefencastel und Vazerol).

Nach mehr als 25 Betriebsjahren ist die Lebensdauer der bestehenden Steuerung am Ende, da die Störungen immer häufiger auftreten und kaum mehr Ersatzteile lieferbar sind. Aus diesem Grund soll die gesamte Steuerung der ARA Tiefencastel und der grössere Teil der Messtechnik ersetzt werden. Dazu soll ein zeitgemässes Leitsystem eingesetzt werden. Verfahrenstechnisch erfolgen keine Änderungen an der bestehenden ARA. Da für den Ersatz der Steuerung zusätzlicher Platz insbesondere auch in der Umbauphase benötigt wird – die Anlage muss durchgehend weiter betrieben werden – soll das Büro ins Obergeschoss des bestehenden Gebäudes verlegt werden. Dazu sind Anpassungen wie der Einbau neuer Wände und bei Fenstern und Türen notwendig.

Im Sinne des Werterhaltes müssen zudem im Zuge der elektrischen Neuinstallation einige Armaturen ersetzt werden. Schliesslich ist für den Schutz von Arbeitsgeräten ein einfacher Maschinenunterstand geplant. Die Kosten sind wie folgt aufgeteilt:

▪ Elektroanlagen inkl. Honorare	CHF 900'500
▪ Einbau Büro im OG	CHF 91'200
▪ Erneuern Armaturen	CHF 48'600
▪ Neuer Maschinenunterstand	CHF 28'000
▪ <u>Reserve inkl. MWST</u>	<u>CHF 111'700</u>
Gesamtkosten	CHF 1'180'000

Die Investitionskosten werden zwischen den zwei Gemeinden nach Massgabe der angelieferten Abwassermenge aufgeteilt.

Anträge Gemeindevorstand:

- ✓ **Der Gemeindevorstand beantragt, sämtliche Kredite gemäss Traktandenliste zu genehmigen.**

Lantsch/Lenz, 12.06.2017

Gemeindevorstand Lantsch/Lenz